

Manual Square Flame Torch	(UK)
Handleiding Flame Torch	(NL)
Anleitung Flame Torch	(DU)
Manual Flame Torch	(FR)

FT17G- Flame Torch



Certified by international recognized standards.
The infra-red with heat wave outdoor heater.
Variable control gas valve with electric pulse igniter.
Steel with powder coated or stainless steel.
2150mm total height.
Cover with extend warming area.
Please keep this manual for future references

Manual Square Flame Torch (UK)



Certified by international recognized standards.
The infra-red with heat wave outdoor heater.
Variable control gas valve with electric pulse igniter.
Steel with powder coated or stainless steel.
2150mm total height.
Cover with extend warming area.
Please keep this manual for future references



WARNING

- Read the instructions before installation and use.
- This appliance must be installed and the gas the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force.
- This appliance requires installation by a competent person.
- For use only in well-ventilated areas. An amply ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open. The surface area is the sum of the walls surface.
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is prohibited.
- This appliance shall be not used for the heating of domestic premises.
- This appliance shall be used for space heating only.
- This appliance shall not be used in basements or below ground level.
- This appliance has no atmospheric sensing device. It shall be used for heating well-ventilated buildings used for animal rearing, or for outdoor use only.
- Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer.
- Do not place items on or against this appliance.
- Do not store chemicals or flammable materials or spray aerosols near this appliance.
- Do not operate this appliance in an explosive atmosphere like in areas where gasoline or other flammable liquids or vapors are stored.
- Protect the hot glass tube from rain, water splash or anything that will cause a sudden change in temperature which may lead to cracking or shattering.

WARNING

- Turn off the gas valve immediately if smell of gas is detected.
- Extinguish any open flame.
- If odor continues, contact your gas supplier immediately.

WARNING

The user assumes all risk in the assembly and operation of the gas heater. Failure to follow the warnings and instructions in this manual can result in severe personal injury, death or property damage. If user cannot read or fully understand the instruction manual, please contact your dealer. Manufacturer or supplier will not be responsible for user's negligence.

CAUTION



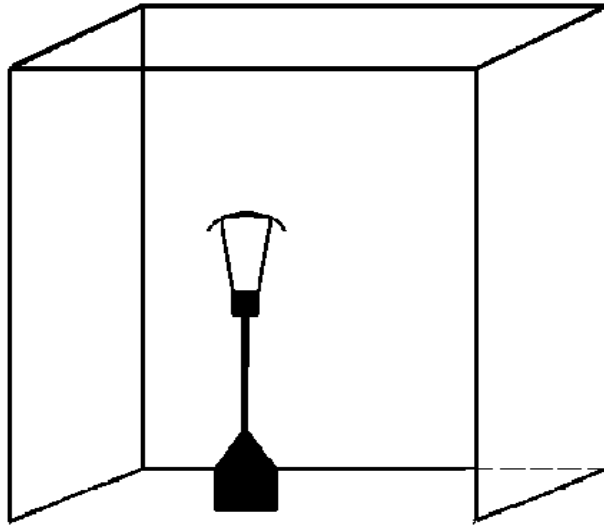
PLEASE READ CAREFULLY THE FOLLOWING SAFETY GUIDELINES BEFORE OPERATION

- Installation and repair should be done by a qualified service person.
- Improper installation, adjustment, alteration can cause personal injury or property damage.
- Do not attempt to alter the unit in any manner.
- This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulation in force.
- Do not move the appliance when in operation.
- Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
- The tubing or the flexible hose must be changed every year.
- In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids into the heater unit.
- The whole gas system, hose regulator, pilot or burner should be inspected for leaks or damages before use.
- All leak tests should be done with a soap solution. Never use an open flame to check for leaks.
- Do not use the heater until all connections have been leak tested.
- Turn off immediately the gas valve if smell of gas is detected.
- Do not transport the heater while it's operating.
- Do not move the heater after it has been turned off until the temperature has cooled down.
- Keep the ventilation opening of the cylinder enclosure free and clear of debris.
- Do not paint radiant screen, control panel or top canopy reflector.
- Control compartment, burner and circulation air passageways of the heater must be kept clean.
- Frequent cleaning may be required as necessary.
- The LP tank should be turned off when the heater is not in use.
- Check the heater immediately if any of the following exists:
 - The heater does not reach temperature.
 - The burner makes popping noise during use (a slight noise is normal when the burner is extinguished).
 - Smell of gas in conjunction with extreme yellow tipping of the burner flames.

- The LP regulator/hose assembly must be located out of pathways where people may trip over it or in area where the hose will not subject to accidental damage.
- Any guard or other protective device removed for servicing the heater must be replaced before operating the heater.
- Change the gas cylinder in a well ventilated area, away from any inflammation source.
- Check that the regulator seal is fitted and that is in good condition.
- Do not obstruct the ventilation holes of cylinder housing.
- Adults and children should stay away from high temperature surfaces to avoid burns or clothing ignition.
- Children should be carefully supervised when they are in the area of the heater.
- Use may replace the rubber hose by himself and note the length of the hose is 60cm. And the hose must be required by the national conditions.
- LP Characteristics-Flammable, explosive, heavier than air-settles in low areas.
- In its natural state, propane has no odor. For your safety, an odorant is added that smells like rotten cabbage.
- Contact with liquid LP can cause freeze burns to skin.
- This heater is shipped from the factory for Propane, Butane and their mixture (commonly called LPG) use only
- Use only 10kg(Dia. can not exceed 31cm & Height can not exceed 66cm) LP gas cylinders conforms to local regulation in force (same as commonly used on gas grills) with safety valves.
- When heater is not in use, turn Control Valve OFF. Close the valve of the gas cylinder or the regulator after use.

- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is "PROHIBITED"

- 1) For use outdoors or in amply ventilated areas.
- 2) An amply ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open.
- 3) The surface area is the sum of the walls surface.



Warning:

- Never use the heater while it is raining, the glass tube would break when it suddenly met water
- Always turn off the heater while there is a rain.
- Never splash any liquid to the glass tube when the heater is working
- The glass tube will be extremely hot when it is working. Never try to touch it and keep the children away from the heater
- Always ensure the heater stands firmly, the glass tube may break if the heater was fell down onto ground.
- Never use the heater if the glass tube has any crack

HEATERS STAND AND LOCATION

- The heater is primarily for outdoor use only. Always ensure that adequate fresh air ventilation is provided.
- Always maintain proper clearance to combustible materials, i.e. top 45cm (18") and sides 70cm (28") minimum
- Heater must be placed on level firm ground.
- Never operate heater in an explosive atmosphere like areas where gasoline or other flammable liquids or vapors are stored.

GAS REQUIREMENTS

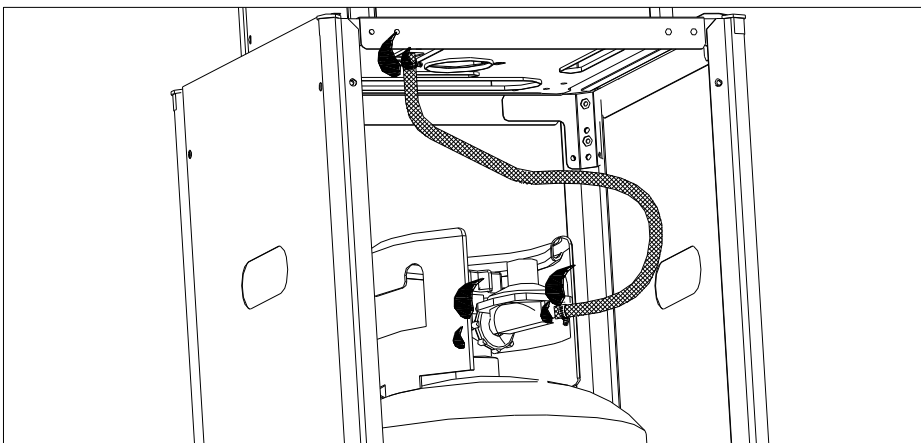


- Use propane, butane, propane and butane mixture.
- Maximum inlet pressure of regulator must to exceed 100 PSI.
- The pressure regulator and hose assembly to be used must conform to local standard codes.
- Use correct pressure regulators conform to local regulation in force and specification in page 7 of this manual.
- The installation must conform to local codes, or in the absence of codes, with the standard for storage and handling of liquid petroleum gases.
- A dented, rested or damaged propane tank may be hazardous and should be checked by your tank supplier.
- Never use a propane tank with a damaged valve connection.
- The propane tank must be arranged to provide for vapor withdrawal from the operation cylinder.
- Never connect an unregulated propane tank to the heater.
- The rubber hose which connect the regulator and inlet should not longer than 60 cm
- The rubber hose should be got CE approval, and heat resistant should be between -20°C to 80°C

LEAKAGE TEST

Gas connections on the heater are leak tested at the factory prior to shipment. A complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment or excessive pressure being applied to the heater.

- The heater must be checked with a full cylinder.
- Make sure the safety control valve is in the OFF position.
- Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. The soap solution can be applied with a spray bottle, brush or rag.
- Soap bubbles will appear in case of a leak.
- Leakage test points. See pictures below.
- Turn the gas supply ON.
- In case of a leak, turn off the gas supply. Tighten any leaking fittings, then turn the gas supply on and recheck. Contact your dealer for assistance if bubbles continue to appear.
- Never leak test while smoking.



FUEL GAS ODOR

LP gas and natural gas have manmade odorants added specifically for detection of fuel gas leaks. If a gas leak occurs



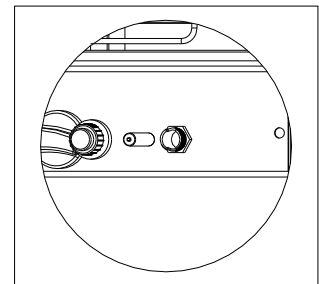
you should be able to smell the fuel gas .Since Propane (LP) is heavier than air you should smell for the gas odor low to the floor. ANY GAS ODOR IS YOUR SIGNAL TO GO INTO IMMEDIATE ACTION!

- Do not take any action that could ignite the fuel gas. Do not operate any electrical switches. DO not pull any power supply or extension cords. Do not light matches or any other source of flame. Do not use your telephone.
- Get everyone out of the building and away from the area immediately.
- Propane (LP) gas is heavier than air and may settle in low areas. When you have reason to suspect a propane leak, keep out of all low areas.
- Use your neighbor's phone and call your fuel gas supplier and your fire department. Do not reenter the building or area.
- Stay out of the building and away from the area until declared safe by the firefighters and your fuel gas supplier.
- FINALLY, let the fuel gas service person and the firefighters check for escaped gas. Have them air out the building and area before you return. Properly trained service people must repair any leaks, check for further leakages, and then relight the appliance for you.

OPERATION


LIGHTING INSTRUCTIONS


Check and ensure that an AA battery is inside the ignition chamber
And has power. Ensure the anode (+) faces outside.

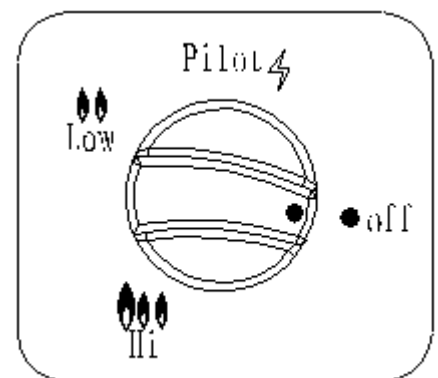


TO TURN THE HEATER

1. Turn on the valve on the gas supply cylinder completely.
2. Push the control knob in it and turn it the "pilot" position.
3. Press the "igniter" button several times to light the burner. Hold it for 5 seconds. Release the Control Knob after the burner lights.
4. Turn the Control Knob to switch to desired temperature position.

·Turn the knob to "LOW" position for small flame. See picture of "  ".

·Turn the knob to "HI" position for big flame. See picture of "  ".



Note:

- If the pilot flame dose not light or it goes out,
Shut off the control knob. A 5-minute complete shutoff period is necessary before relighting.
Please confirm the control knob on the off position before to light the heater.
- If a new tank has just been connected, please allows at least one minute for the air in the air in the gas pipeline to purge out through the pilot hole.
- When lighting the pilot flame make sure that the variable control knob is continuously pressed down while pressing the lighter button. Variable control knob can be released after the pilot flame lights.
- Pilot flame can be watched and checked from the square window with sliding lid(Figure 1&2) located at the bottom of the flame screen The pilot also can be lighted by match.
Take off the sliding lid, through the window to light the pilot by match.

TO TURN OFF THE HEATER

1. Press and turn the variable control knob to OFF position.
2. Turn off the valve on the gas supply cylinder completely.

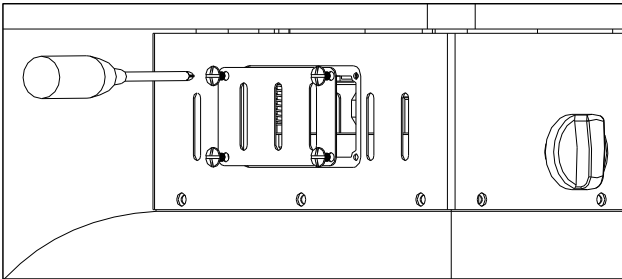


Figure1

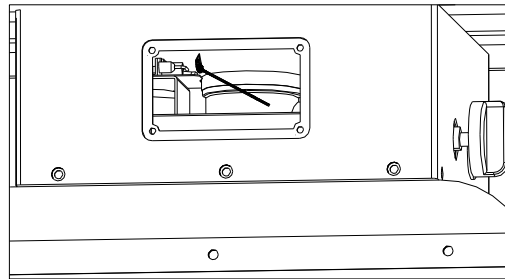


Figure2

CLEANING AND MAINTENANCE:



- To enjoy outstanding performance of your heater for years make sure to perform the following maintenance activities on a regular basis:
- Keep exterior surfaces clean.
 - Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable, corrosive or abrasive cleaners.
 - While washing your unit, be sure to keep the area around the burner and pilot assembly dry at all time. If the gas control is exposed to water in any way, do NOT try to use it. It must be replaced.
- After a long break from operation, the unit should be inspected for spiders, spider webs or other insects
- Air flow must be unobstructed. Keep controls. Burner and circulating air passageways clean. Signs of possible blockage include:
 - Gas dour with extreme yellow tipping of flame.
 - Heater does NOT reach the desired temperature.
 - Heater glow is excessively uneven.
 - Heater makes popping noises.
- Spider and insects can nest in burner or orifices. This dangerous condition can damage heater and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy-duty pipe cleaner. Compressed air may help clear away smaller particles.
- Carbon deposits may create a fire hazard. Clean reflector and glass tube inside with soapy water if any carbon develops. Always be careful when cleaning the glass tube.

STORAGE:

Between uses:

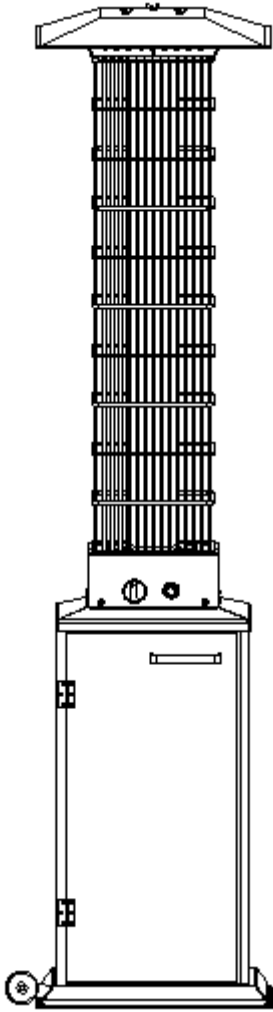
- Turn the control knob to “OFF” position.
- Turn LPG cylinder to “OFF” position.
- Store heater upright in an area sheltered away foam weather conditions (such as rain, sleet, hail, snow)
- If desired, cover heater to protect exterior surfaces and to help prevent dust and debris collecting in air passages.

During periods of extended inactivity or when transporting:

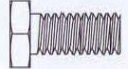
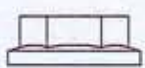

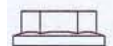
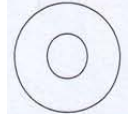

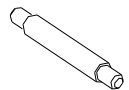


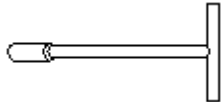
- Turn the control to “OFF” position.
- Disconnect LPG cylinder and move to a secure, well-ventilated location outdoors. DO NOT store in a location that will exceed 50 degrees C.
- Store heater upright in an area sheltered away from weather conditions (such as rain, sleet, hail, snow)
- If desired, cover heater to protect exterior surfaces and to help prevent dust and debris collecting in air passages.

<p>WARNING</p> <p>FOR YOUR SAFETY</p> <ul style="list-style-type: none"> ● DO NOT touch or move heater for at least 45 minutes after use. ● Allow all burner elements to cool before Touching 	<p>NOTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● In a salt-air environment (such as near an Ocean) corrosion occurs more quickly than normal ● Frequently check for corroded areas and Repair them promptly. ● Wait until heater is cool before covering.
--	---

PARTS LIST-1



Part No.	Part Name	QTY
A	Reflector	1
B	Upper plate	1
C	Glass tube	1
D	Burner assembly	1
E	Tank	1
F	Wheel	1

Part No.	Part Name	QTY	Picture	Remarks
1	Bolt M8	2		
2	Nut M8	2		
3	Bolt M5	8		
4	Nut M5	12		
5	Washer $\Phi 6$	6		
6	Wrench	1		
7	Reflector support	3		
8	Wing nut M6	3		
9	Rubber ring	1		
10	Wrench 8mm	1		

Construction and characteristics:

- Transportable terrace/garden heater with tank housing
- Stainless steel flame screen
- heat emission from reflector

B. Specifications

For outdoor use only

Weight: 28Kgs

Height: 2150mm

Countries of destination, pressure.

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
OUTLET PRESSURE OF REGULATOR:	30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar

- Using the proper regulator according to outlet pressure of regulator as showed in the table above.

C. Table of injector

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs): (Qn)	11KW (800g/h)				
INJECTOR SIZE:	1.6 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner			1.4 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner	1.5 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner
The marking, for example, 1.6 on the injector, indicates that the size of injector is 1.6 mm					

- The hose and regulator assembly must conform to local standard codes.
- Regulator outlet pressure should meet the corresponding appliance category in B. Specification.



General components & features

Familiarize yourself with all components before proceeding. Refer to page 4 for Hardware and Components, and page 5 for specifications.

Do NOT attempt to assemble unless all components are available. If you believe a component is missing or damaged, contact customer service for assistance.

Note: All hardware is mounted on a cardboard pack.

Additional Requirements

The following items are not included, but are necessary for the proper assembly of your heater. Do NOT attempt to assemble without proper tools. An open end wrench (10 & 13mm) is necessary and is included in the parts bag.

Tools needed:

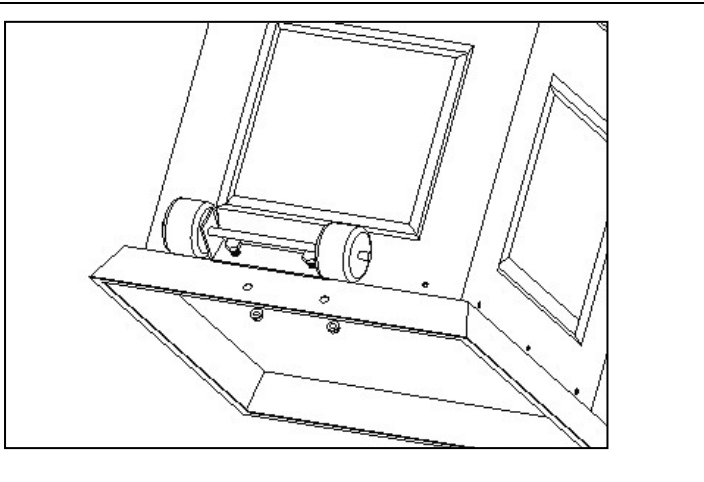
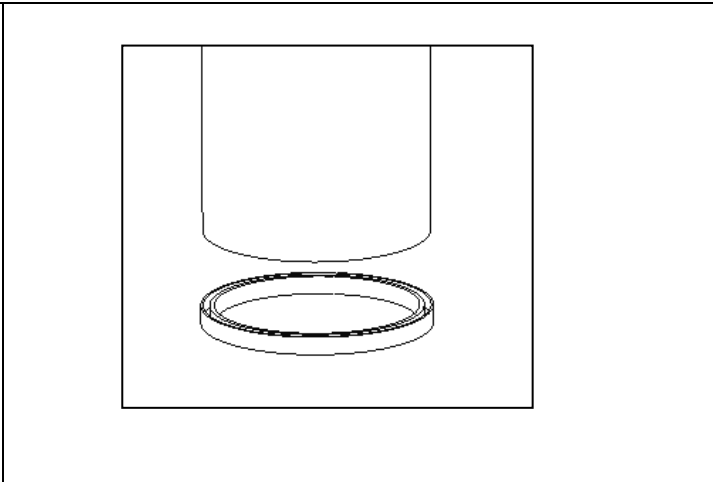
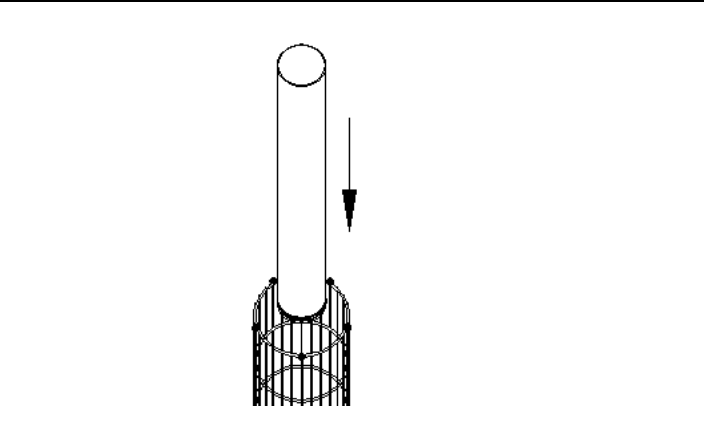
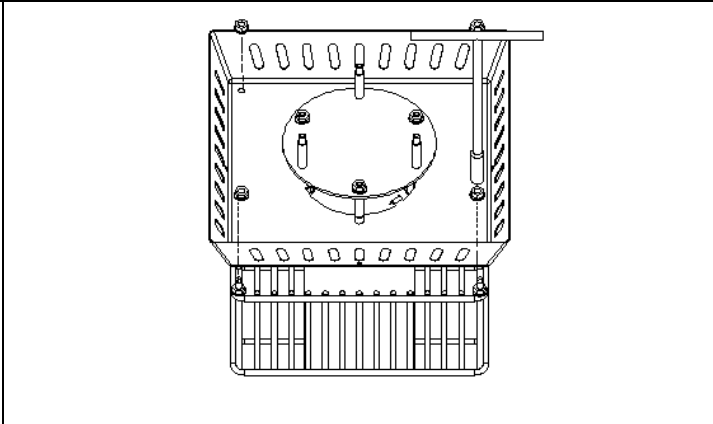
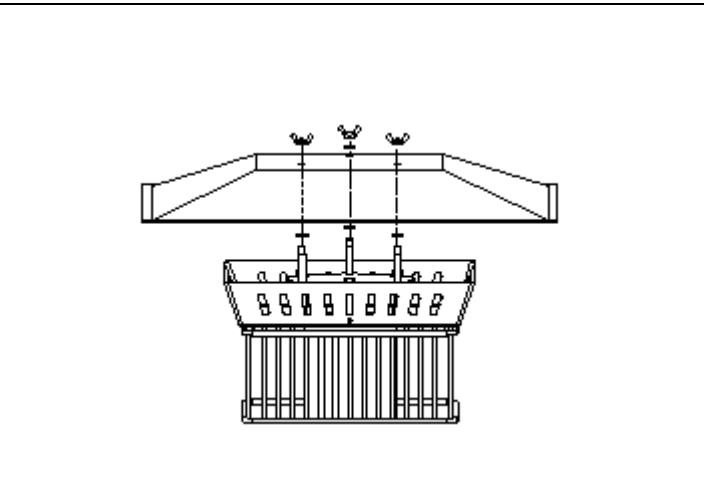
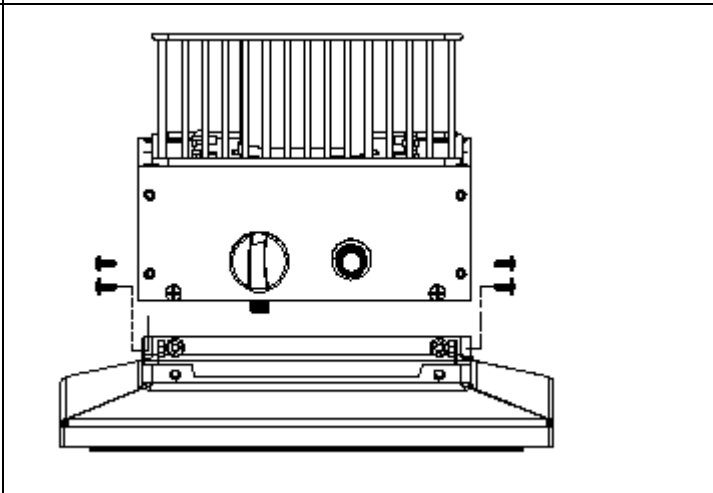
- Adjustable opening wrench (20cm / 8" long)
- Slip joint pliers (23cm/9" long)
- Philips screw-driver w/ medium blade
- Teflon plumbing tape for joints
- Spray bottle of soap solution for leakage test

Finished

The installation must conform with local building codes, or in absence of local codes,

HEATER ASSEMBLY

1 Phillips head screwdriver, 1 adjustable spanner

	
<p>1. Assemble wheel(M) to the base, insert M8(1) and tighten M8 nut(2)</p>	<p>2. Assemble the rubber ring to one end of glass tube</p>
	
<p>Put the end with rubber ring to burner assembly and assemble the glass tube</p>	<p>4 Connect the tube(F) to the burner assembly by 8 screws 3/16"(3) and tighten all screws</p>
	
<p>5 Screw and tighten the reflector (A), put on the washer(5) and assemble the reflector(A) by wing nuts(9).</p>	<p>3. Connect Burner assembly to the tank by 8 screws(7) and 8 nuts M5(4)</p>

Caution:

The connections on this outdoor Heater has been checked at the factory for leaks. Recheck all connections, as movement in shipping can loosen connections. Check for leaks even if your unit was assembled for you at the store.

WARNING

1. The whole gas system, hose, regulator, or burner should be inspected for leak before each use.
2. Check the hose assembly for sign of extreme abrasion, cuts or wear. Suspected areas should be leak tested.
3. Make sure the ventilation opening of the cylinder enclosure, control compartment, burner and circulation air passageways of the heater are free and clear of debris. If debris, spider or insect nests are found, clean the holes with heavy duty pipe cleaner or compressed air.
4. Always keep a dry chemical fire extinguisher readily available. For safety, always allow a 5-minute complete shut off period before re-lighting a hot heater.
5. Do not move the heater, or cover it with protective cover after it has been turned off until the temperature has completely cooled down.

Troubleshooting

PROBLEMS	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
Pilot will not light	Gas valve may be OFF	Turn the gas valve ON
	Tank fuel empty	Refill LPG tank
	Opening blocked	Clean or replace opening
	Air in supply system	Purge air from lines
	Loose connection	Check all fittings
Pilot will not stay on	Debris around pilot	Clean dirty area
	Loose connection	Tighten connection
	Thermocouple bad	Replace Thermocouple
	Gas leak in line	Check connections
	Lack of fuel pressure	LPG cylinder is near empty
Burner will not light	Gas pressure is low	LPG cylinder is near empty
	Orifice blocked	Remove, clean and replace
	Control not on	Turn valve to ON
	Thermocouple bad	Replace Thermocouple
	Pilot light assembly bent or not in correct location	Place pilot light in correct position and retry

- Any repairs to the patio heater must be carried out by a qualified person

Handleiding Flame Torch (NL)



Gecertificeerd door internationaal erkende normen.

De infra-rood met hittegolf buiten kachel.

Variabele gas stuurventiel met elektrische puls ontstekingen.

Staal met poedercoating of roestvrij staal.

2150mm totale hoogte.

Cover met opwarming van de aarde gebied uitbreiden

Houd deze handleiding voor toekomstige verwijzingen

WAARSCHUWING

Lees de instructies voor installatie en gebruik.

Dit toestel moet worden geïnstalleerd en het gas de gasfles opgeslagen overeenkomstig de geldende voorschriften.

Dit apparaat vereist installatie door een bevoegd persoon.

Voor uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken. Een ruimschoots geventileerde ruimte moet een minimum van 25% van de open oppervlakte. De oppervlakte is de som van het oppervlak van de muren.

Het gebruik van dit apparaat in gesloten ruimtes kan gevaarlijk zijn en is verboden. Deze toestel mogen niet worden gebruikt voor de verwarming van binnenlandse lokalen.

Dit toestel wordt gebruikt voor ruimteverwarming alleen.

Deze toestel mogen niet worden gebruikt in kelders of hieronder grond niveau.

Deze toestel heeft geen atmosferische lastafhankelijk remventiel. Het zal worden gebruikt voor het verwarmen van goed geventileerde gebouwen die worden gebruikt voor het fokken van dieren, of voor gebruik buitenshuis.

plaats geen objecten op of tegen dit apparaat.

of bewaar geen chemicaliën of brandbare materialen of spuitbussen in de buurt van dit apparaat.

werken niet dit toestel in een explosieve atmosfeer zoals in gebieden waar de benzine of andere brandbare stoffen of dampen worden opgeslagen.

Beschermen de hete glazen buis tegen regen, water spatten of iets dat leiden een plotselinge verandering in temperatuur, wat leiden tot zal kan tot barsten of te verbrijzelen.

WAARSCHUWING

Zet de gas klep onmiddellijk als de geur van gas wordt gedetecteerd.

Open vuur te blussen.

Als de geur blijft, neem dan onmiddellijk contact op met uw gasleverancier.

WAARSCHUWING

De gebruiker neemt alle risico's in de montage en het gebruik van de gaskachel. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies in deze handleiding kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel, overlijden of schade aan eigendommen. Als de gebruiker niet kan lezen of volledig begrijpen van de handleiding, neem contact op met uw dealer. Fabrikant of de leverancier is niet verantwoordelijk voor nalatigheid van de gebruiker.

LET OP

LEES ZORGVULDIG DE VOLGENDE VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VÓÓR BEWERKING

- Installatie en reparatie moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur.
- Onjuiste installatie, aanpassing of wijziging kan persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaken.
- Probeer het apparaat op geen enkele manier te veranderen.
- Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en de gasfles moet worden opgeslagen in overeenstemming met de geldende regelgeving.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het in gebruik is.
- Sluit de klep op de gasfles of de regelaar voordat u het apparaat verplaatst.
- De slangen of de flexibele slang moeten elk jaar worden vervangen.
- Bij hevige wind moet er vooral op worden gelet dat het apparaat niet kantelt.

- Bewaar of gebruik geen benzine of andere ontvlambare dampen of vloeistoffen in de verw warmer.
- Het hele gassysteem, de slangregelaar, de waakvlam of de brander moeten vóór gebruik worden gecontroleerd op lekken of beschadigingen.
- Alle lektesten moeten met een zeepoplossing worden uitgevoerd. Gebruik nooit een open vlam om te controleren op lekken.
- Gebruik de kachel niet voordat alle verbindingen op lekken zijn getest.
- Schakel onmiddellijk de gasklep uit als er gasgeur wordt gedetecteerd.
- Vervoer de kachel niet terwijl deze in bedrijf is.
- Verplaats de kachel niet nadat deze is uitgeschakeld tot de temperatuur is afgekoeld.
- Houd de ventilatieopening van de cilinderbehuizing vrij en vrij van vuil.
- Verf geen stralend scherm, bedieningspaneel of top reflector van de kap.
- Controlecompartiment, brander en circulatieluchtdoorgangen van de verwarming moeten schoon worden gehouden.
- Indien nodig kan frequent worden gereinigd.
- De LPG-tank moet worden uitgeschakeld als de kachel niet in gebruik is.
- Controleer de kachel onmiddellijk als een van de volgende situaties zich voordoet:

-De kachel bereikt temperatuur niet.

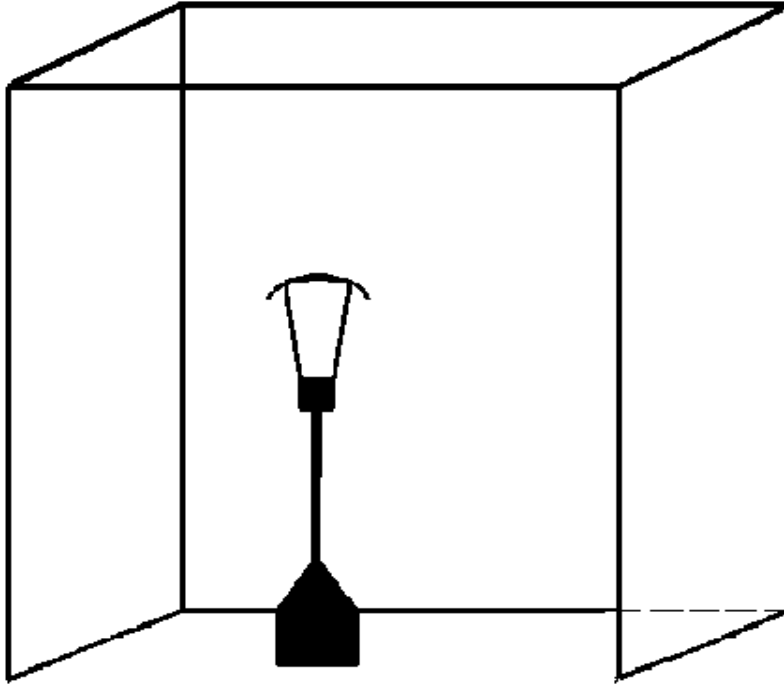
-De brander maakt knallen lawaai tijdens gebruik (een lichte ruis is normaal wanneer de brander is gedoofd).

-De geur van gas in combinatie met extreme gele storten van de brander vlammen

- De LP-regelaar / slangassemblage moet uit paden worden geplaatst waar mensen erover kunnen struikelen of in een gebied waar de slang niet per ongeluk wordt beschadigd.
- Elke beschermkap of andere beschermende voorziening die is verwijderd voor onderhoud aan de kachel moet worden vervangen voordat de kachel wordt gebruikt.
- Vervang de gasfles in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van ontstekingsbronnen.
- Controleer of de regelaarafdichting is aangebracht en zich in goede staat bevindt.
- Blokkeer de ventilatieopeningen van het cilinderhuis niet.
- Volwassenen en kinderen moeten uit de buurt blijven van hoge temperatuur oppervlakken om brandwonden of kledingontsteking te voorkomen.
- Kinderen moeten zorgvuldig worden gecontroleerd wanneer ze zich in de buurt van de kachel bevinden.
- Gebruik mag de rubberen slang alleen vervangen en let op de lengte van de slang is 60 cm. En de slang moet worden vereist door de nationale omstandigheden.
- LP-kenmerken-Ontvlambaar, explosief, zwaarder dan in de lucht bezinkt in lage gebieden.
- In zijn natuurlijke staat heeft propaan geen geur. Voor uw veiligheid wordt een geurstof toegevoegd die ruikt naar rotte kool.
- Contact met vloeibare LP kan vriesverbrandingen op de huid veroorzaken.
- Deze kachel wordt vanuit de fabriek geleverd voor propaan, butaan en hun mengsel (gewoonlijk LPG genoemd)
- Gebruik slechts 10 kg (Dia kan niet langer zijn dan 31 cm en de hoogte mag niet langer zijn dan 66 cm) LPG-gasflessen voldoen aan de geldende plaatselijke voorschriften (dezelfde als die gewoonlijk worden gebruikt op gasroosters) met veiligheidskleppen.
- Schakel de regelklep UIT wanneer de kachel niet in gebruik is. Sluit na gebruik de klep van de gasfles of de regelaar.

- Het gebruik van dit apparaat in afgesloten ruimtes kan gevaarlijk zijn en is "VERBODEN"

- 1) Voor gebruik buitenshuis of in ruim geventileerde ruimtes.
- 2) Een ruim geventileerde ruimte moet minimaal 25% open zijn.
- 3) Het oppervlak is de som van het wandenoppervlak.



Waarschuwing:

- Gebruik de kachel nooit als het regent, de glazen buis zou breken als deze plotseling in aanraking komt met water
- Schakel de kachel altijd uit als het regent.
- Spat geen vloeistof in de glazen buis wanneer de verwarmers in werking is
- De glazen buis zal extreem heet zijn wanneer deze werkt. Probeer het nooit aan te raken en houd de kinderen uit de buurt van de kachel
- Zorg altijd dat de kachel stevig staat, de glazen buis kan breken als de kachel op de grond is gevallen.
- Gebruik de kachel nooit als de glazen buis barsten vertoont.

VERWARMINGSTANDAARD EN LOCATIE

- De kachel is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis. Zorg altijd voor
- dat voldoende frisse lucht ventilatie is voorzien.
- Houd altijd voldoende afstand tot brandbare materialen, d.w.z.
- boven 45 cm (18 ") en zijkanten minimaal 70 cm (28")
- De verwarming moet op een stevige, vaste ondergrond worden geplaatst.
- Gebruik de kachel nooit in een explosiegevaarlijke omgeving zoals in een omgeving
- waar benzine of andere ontvlambare vloeistoffen of dampen worden opgeslagen.

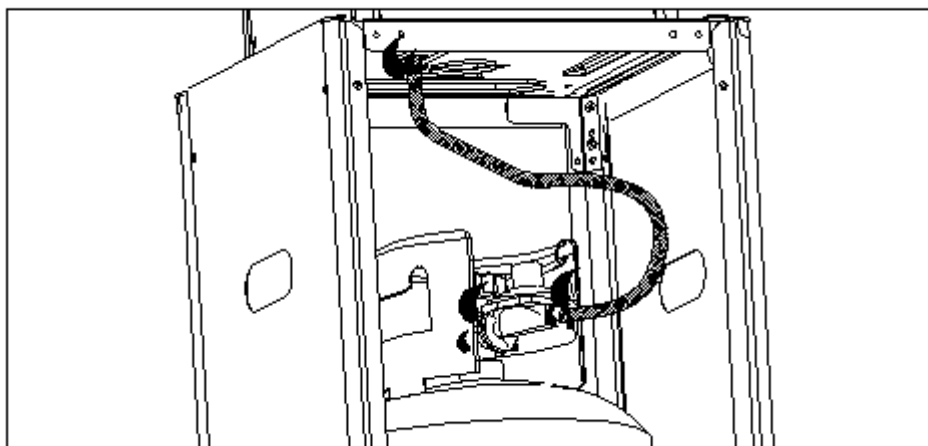
GASVEREISTEN

- Gebruik propaan, butaan, propaan en butaanmengsel.
- De maximale inlaatdruk van de regelaar moet 100 PSI overschrijden.
- De drukregelaar en de slang moeten voldoen aan de lokale standaardcodes.
- Gebruik de juiste drukregelaars in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften en specificaties op pagina 7 van deze handleiding.
- Installatie De installatie moet in overeenstemming zijn met de plaatselijke voorschriften, of bij afwezigheid van codes, met de norm voor opslag en behandeling van vloeibare petroleumgassen.
- Een gedeukte, resterende of beschadigde propaantank kan gevaarlijk zijn en moet worden gecontroleerd door uw tankleverancier.
- Gebruik nooit een propaantank met een beschadigde klepaansluiting.
- Steun De propaantank moet aanwezig zijn om damp uit de bedieningscilinder te verwijderen.
- Sluit nooit een ongeregelde propaantank aan op de kachel.
- De rubberen slang die de regelaar en inlaat verbindt, mag niet langer zijn dan 60 cm
- Rubber De rubberen broek moet CE-goedgekeurd zijn en hittebestendig tussen -20 °C en 80 °C

Lektest

Gasaansluitingen op de kachel zijn in de fabriek op lekken getest voorafgaand aan de scheepsbouwers. Op de plaats van de installatie moet een volledige gasdichtheidstest worden uitgevoerd vanwege mogelijk verkeerd gebruik tijdens het transport of door te hoge druk op de kachel uit te oefenen.

- De verwarming moet worden gecontroleerd met een volle cilinder.
- Zorg ervoor dat de veiligheidsklep in de UIT-stand staat.
- Maak een zeepoplossing van één deel vloeibaar wasmiddel en een deel water. De zeepoplossing kan worden aangebracht met een spuitfles, borstel of doek.
- Er verschijnen zeepbellen in het geval van een lek.
- Lektestpunten. Zie onderstaande afbeeldingen.
- Draai de gastoevoer AAN.
- In geval van een lek, de gastoevoer afsluiten. Zet lekkende fittingen vast, schakel vervolgens de gastoevoer in en controleer opnieuw. Neem contact op met uw dealer voor hulp als er bubbels blijven verschijnen.
- Voer nooit een lektest uit tijdens het roken.



BRANDSTOF GAS GEUR

LPG en aardgas bevatten door de mens veroorzaakte geurstoffen die specifiek zijn toegevoegd voor het detecteren van lekken van brandstofgas. Als er een gaslek optreedt, moet u het brandstofgas kunnen ruiken. Aangezien Propaan (LP) zwaarder is dan lucht, moet u naar de gasgeur op de vloer ruiken.

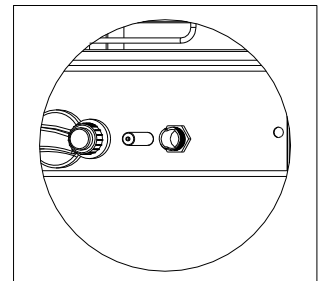
ELK GASGEUR IS UW SIGNAAL OM IN ONMIDDELLIJKE ACTIES TE GAAN!

- Voer geen actie uit als de wolk het stookgas doet ontbranden. Gebruik geen elektrische schakelaars. Trek niet aan een voedingskabel of verlengsnoeren. Steek geen lucifers of een andere vlam. Gebruik uw telefoon niet.
- Haal iedereen meteen uit het gebouw en uit de buurt van het gebied.
- Propaan (LP) gas is zwaarder dan lucht en kan zich in lage gebieden vestigen. Wanneer u redenen heeft om een propaanlek te vermoeden, blijf dan uit alle lage gebieden.
- Gebruik de telefoon van je buurman en bel je brandstofleverancier en je brandweer. Ga niet terug naar het gebouw of gebied.
- Blijf uit het gebouw en uit de buurt tot het veilig verklaard is door de brandweermannen en uw brandstofleverancier.
- TEN SLOTTE, laat de persoon van de persoon met brandstofgas en de brandweer controleren op ontsnapt gas. Laat ze het gebouw en het gebied uitblazen voordat je terugkeert. Goed opgeleide onderhoudsmonteurs moeten lekken repareren, op lekkage letten en het apparaat opnieuw aansteken.

OPERATIE

VERLICHTINGSINSTRUCTIES

Controleer en zorg ervoor dat er een AA-batterij in de ontstekingskamer zit En heeft kracht. Zorg ervoor dat de anode (+) naar buiten wijst.



DE KACHEL DRAAIEN

1. Draai het ventiel op de gastoevoercilinder helemaal open.
2. Druk de bedieningsknop erin en draai hem naar de "pilot" -stand.
3. Druk meerdere keren op de "ontstekingsknop" om de brander aan te steken. Houd het 4. seconden vast. Laat de knopbediening los nadat de brander oplicht.

Draai aan de regelknop om over te schakelen naar de gewenste temperatuurpositie.

- Draai de knop naar de stand "LOW" voor kleine vlammen.

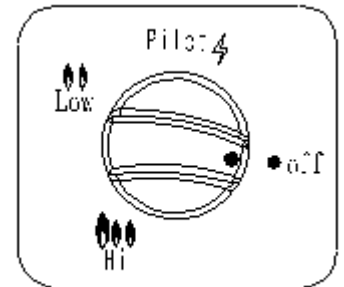


Zie afbeelding van "

- Draai de knop naar de "HI" -stand voor een grote vlam.



Zie afbeelding van " ".



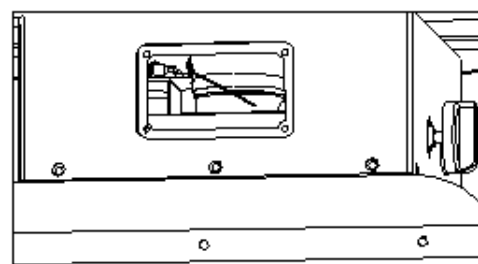
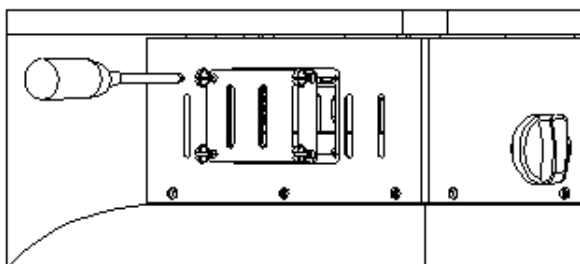
Let op:

- Als de waakvlam het niet doet of uitvalt, schakel de bedieningsknop uit. Een volledige uitschakeling periode van 5 minuten is nodig voordat een nieuwe ontsteking kan plaatsvinden.
- Bevestig de bedieningsknop op de positie ervoor om de kachel aan te steken.
- Als er net een nieuwe tank is aangesloten, wacht dan een minuut om de lucht in te laten.
- Controleer bij het aanzetten van de waakvlam of de variabele bediening is ingedrukt terwijl u op de knop drukt. De variabele bedieningsknop kan worden losgelaten nadat de waakvlam brandt.
- De pilootvlam kan vanaf het plein worden bekeken en gecontroleerd met een schuifdeksel (Figuur 1 & 2) aan de onderkant van het vlamscherm.

Neem het schuifdeksel af, door het raam om de piloot per wedstrijd aan te steken.

DE KACHEL UITZETTEN

1. Druk en draai de variabele bedieningsknop naar de UIT-positie.
2. Draai de klep van de gastoevoercilinder helemaal dicht.



REINIGING EN ONDERHOUD:

- Om jarenlang te genieten van uitstekende prestaties van uw kachel, moet u regelmatig de volgende onderhoudsactiviteiten uitvoeren:
- Houd de buitenkant schoon.
- Gebruik warm zeepwater om het te reinigen. Gebruik nooit ontvlambare, bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Houd tijdens het wassen van het apparaat het gebied rond de brander en het geleidersamenstel altijd droog. Als de gasregelaar op geen enkele manier aan water wordt blootgesteld, probeer het dan NIET te gebruiken. Het moet worden vervangen.
- Na een lange onderbreking van de werking, moet de eenheid worden geïnspecteerd op spinnen, spinnenwebben of andere insecten
- Luchtstroom moet onbelemmerd zijn. Houd de knoppen ingedrukt. Brander en circulerende luchtdoorgangen schoon. Teken van mogelijke blokkering zijn:
 - Gaat uit van extreem geel flakkeren van de vlam.
 - Water komt NIET op de gewenste temperatuur.
 - De watergloed is buitengewoon ongelijkmatig.
 - Heater maakt ploffende geluiden.
- Spin en insecten kunnen nestelen in brander of openingen. Deze gevaarlijke situatie kan de verwarmers beschadigen en onveilig maken voor gebruik. Reinig de brandergaten met een krachtige pijpreiniger. Perslucht kan kleinere deeltjes helpen opruimen.
- Koolstofafzettingen kunnen brandgevaar opleveren. Reinig de reflector en de glazen buis aan de binnenkant met een sopje als zich koolstof ontwikkelt. Wees altijd voorzichtig bij het reinigen van de glazen buis.

OPSLAG:

Tussen gebruik:

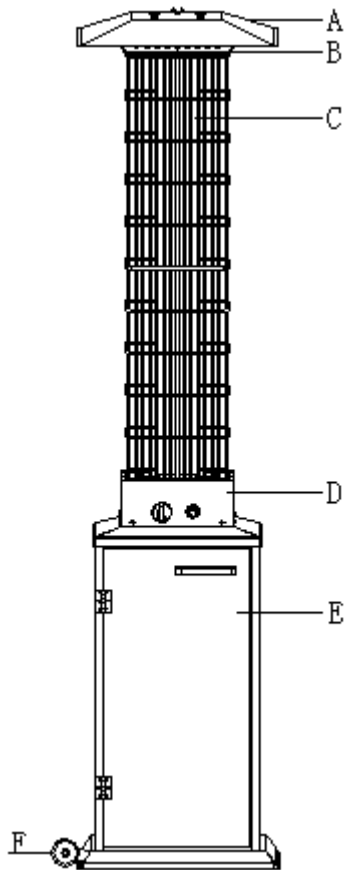
- Draai de bedieningsknop naar de "UIT" -stand.
- Zet de LPG-cilinder in de "UIT" -stand.
- Bewaar de kachel rechtop in een gebied met beschutte schuimomstandigheden (zoals regen, natte sneeuw, hagel, sneeuw)
- Bedek de verwarming indien gewenst om de buitenoppervlakken te beschermen en om te voorkomen dat stof en vuil zich in de luchtkanalen verzamelen.

Tijdens perioden van langdurige inactiviteit of tijdens transport:

- Draai de knop naar "OFF".
- Koppel de LPG-cilinder los en ga naar een veilige, goed geventileerde locatie buitenshuis. Sla NOOIT op een locatie die de 50 graden Celsius overschrijdt.
- Bewaar de kachel rechtop in een gebied dat beschermt tegen weersinvloeden (zoals regen, natte sneeuw, hagel, sneeuw)
- Bedek de verwarming indien gewenst om de buitenoppervlakken te beschermen en om te voorkomen dat stof en vuil zich in de luchtkanalen verzamelen.

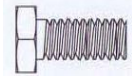
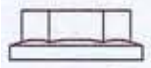

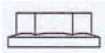
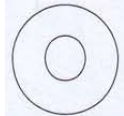
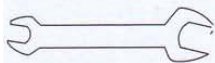
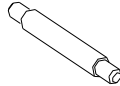



<p>WAARSCHUWING VOOR JOUW VEILIGHEID Raak de verwarming na gebruik minimaal 45 minuten NIET aan of beweeg hem niet. Laat alle brander elementen afkoelen voordat u op Aanraken drukt</p>	<p>NOTITIE In een zoute luchtomgeving (zoals in de buurt van een oceaan) corrosie treedt sneller op dan normaal Controleer regelmatig op gecorrodeerde gebieden en Repareer ze snel. Wacht tot de kachel is afgekoeld voordat u hem afdekt.</p>
---	--

Onderdelenlijst



Part No.	Onderdeel	QTY
A	Reflector	1
B	Bovenplaat	1
C	Glazen buis	1
D	Brander	1
E	Tank	1
F	Wiel	1

Onderdelenlijst 2

Part No.	Part Name	QTY	Picture	Remarks
1	Bout M8	2		
2	Moer M8	2		
3	Bout M5	8		
4	Moer M5	12		
5	Ring $\Phi 6$	6		
6	Moersleutel	1		
7	Reflector ondersteuning	3		
8	Vleugelmoer M6	3		
9	Rubber ring	1		
10	Moersleutel 8mm	1		

Bouw en kenmerken:

- Verplaatsbare terras / tuinverwarmer met tankbehuizing
- Roestvrijstalen vlamscherm
- Warmteafgifte van reflector

B. Specificaties

Alleen voor gebruik buitenshuis

Gewicht: 28kgs

Hoogte: 2150 mm

. Landen van bestemming, druk

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
OUTLET PRESSURE OF REGULATOR:	30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar

- Using the proper regulator according to outlet pressure of regulator as showed in the table above.

C. Table of injector

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs): (Qn)	11KW (800g/h)				
INJECTOR SIZE:	1.6 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner			1.4 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner	1.5 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner
The marking, for example, 1.6 on the injector, indicates that the size of injector is 1.6 mm					

- The hose and regulator assembly must conform to local standard codes.
- Regulator outlet pressure should meet the corresponding appliance category in B. Specification.

Hoofdcomponenten en functies

Maak uzelf vertrouwd met alle componenten van het apparaat voordat u de warmtestraler gebruikt. Verwezen wordt naar pagina 4 - Accessoires en componenten en pagina 5 - Specificaties.

START NIET met het monteren van de kachel als niet alle componenten beschikbaar zijn. Als u denkt dat een onderdeel ontbreekt, neemt u contact op met uw klantenservice om u te helpen.

Let op: alle elementen van de accessoires bevinden zich op een kartonnen basis.

Aanvullende eisen

De onderstaande items zijn niet bij de levering inbegrepen, maar zijn vereist voor een juiste installatie van de warmtestraler. HET IS VERBODEN de stralingsverwarmer te monteren zonder geschikt gereedschap. De sleutel (10 en 13 mm) is onmisbaar en bevindt zich in de gereedschapstas.

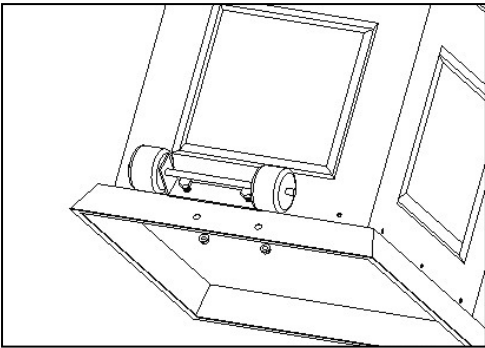
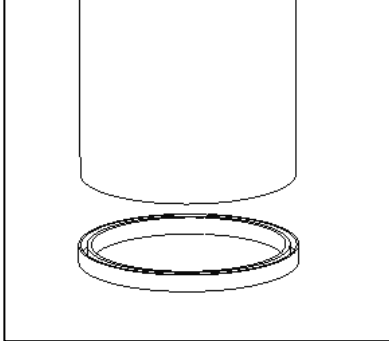
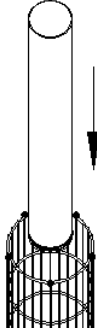
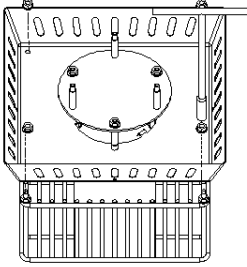
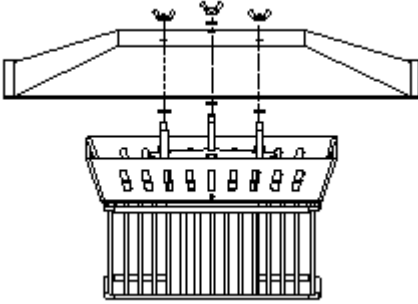
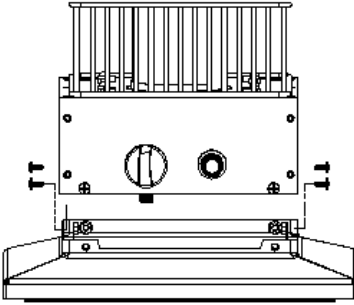
Vereiste werkwijzers:

- Verstelbare sleutel (lengte 20 cm)
- Tangen (lengte 23 cm / 9 ")
- Steek schroevendraaier / middelgroot
- Teflon afdichtingstape
- Fles met verstuiver, bevat zeepoplossing

Installatie voltooid. De installatie moet voldoen aan de plaatselijke bouwvoorschriften.

MONTAGE VAN DE KACHEL

Gereedschap: 1 ster schroevendraaier, 1 verstelbare sleutel

	
<p>1. Schroef het wiel (M) op het frame, plaats de M8-schroef (1) en schroef op de M8-moer (2).</p>	<p>2. Monteer de rubberen ring aan het ene uiteinde van de glazen buis.</p>
	
<p>3. Monteer het uiteinde van de glazen buis met de rubberen ring op de brander en zet de glazen buis vast.</p>	<p>4. Sluit de buis (F) aan op de brander met 8 3/16" schroeven (3) en draai alle schroeven vast.</p>
	
<p>5. Schroef de reflector (A) vast en draai hem vast, plaats de ring (5) en monteer de reflector (A) met behulp van vleugelmoeren (9).</p>	<p>6. Sluit de brander aan op de tank met behulp van 8 bouten (7) en 8 moeren M5 (4)</p>

Waarschuwing:

In de beschreven buitenstraler zijn alle aansluitingen in de fabriek getest. De verbindingen moeten opnieuw worden gecontroleerd omdat trillingen tijdens het transport ertoe kunnen leiden dat ze losraken. Er moet worden gecontroleerd of er geen gaslekken zijn. Zelfs als uw apparaat in een winkel is gemonteerd.

WAARSCHUWING

1. Het volledige gassysteem, de slangen, het reduceerventiel of de brander moeten voorafgaand aan elk gebruik worden gecontroleerd op gaslekkege.

2. Controleer de slangen. Er moet voor worden gezorgd dat ze niet geschaafd, gesneden en over-gesloten worden. De twijfelachtige elementen van de installatie moeten worden getest op gaslekken.

3. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de behuizing van de fles, in de schakelkast en in de branders en het ventilatiesysteem van de warmtestraler schoon zijn en dat er geen stof en geen vuil is. Als er in deze gebieden spinnen of andere insecten worden aangetroffen of als deze gebieden op een andere manier worden vervuild, moeten deze worden schoongemaakt met een industriële reinigingsborstel en worden gespoeld met perslucht.

4. De blusser met het droge blusmiddel moet binnen handbereik zijn. Tussen de verdere verlichting van de stralingsverwarmer moet altijd de pauze van 5 minuten worden aangehouden; dat garandeert veiligheid.

5. Direct na het uitschakelen mag de kachel niet worden verplaatst of afgedekt. Wacht tot het helemaal cool is.

Correctie van interferentie

Storing	WAARSCHIJNLIJKE OORZAAK	Oplossen van het probleem
De waakvlam brandt niet	Gasklep kan worden gesloten (UIT).	Open de gasklep (ON).
	Gasfles is leeg	Gasfles bijvullen / vervangen
	Opening is geblokkeerd	Reinig of vervang opening (mondstuk)
	Het gastoevoersysteem zit vol met lucht	Verwijder lucht uit het pijpenstelsel
	Losse verbindingen	controleer alle verbindingen
De waakvlam gaat uit	Vuil rondom de waakvlambrander	Verwijder vuil
	Losse verbindingen	Controleer de verbinding en draai vast
	Defect thermokoppel	Vervang thermokoppel
	Gasafvoer in het toevoersysteem	Controleer alle verbindingen
	Gasdruk te klein	Gasfles is bijna leeg
De brander brandt niet	Gasdruk te klein	Gasfles is bijna leeg
	Diafragma is geblokkeerd	Verwijderen, reinigen en weer in elkaar zetten
	Besturingssysteem staat niet in de AAN-positie	Open klep (AAN)
	Defect thermokoppel	Vervang thermokoppel
	De pilootplug is gebogen of in de verkeerde positie	Stelde pilootplug dienovereenkomstig in en ontsteek de brander opnieuw

Alle reparaties aan de terrasverwarmer mogen alleen door voldoende gekwalificeerde personen worden uitgevoerd.

Bedienungsanleitung FT17G



Produkt zertifiziert gemäß allgemein anerkannten, internationalen Normen

Outdoor-Heizstrahler mit dem Heizelement, das Hitzewellen im Bereich der Infrarotstrahlung emittiert

Einstellbarer Gasregelventil, ausgestattet mit dem elektrischen Zündgerät

Stahlkonstruktion, pulverbeschichtet, oder Konstruktion aus dem nichtrostenden Stahl

Gesamthöhe 2150 mm.

Erwärmt größere Oberflächen

Die Anleitung ist für weitere Verwendung aufzubewahren.

WARNUNG

- Vor der Aufstellung und vor dem ersten Gebrauch des Heizers muss man sich mit den beigegeführten Anleitungen bekannt machen.
- Das Gerät muss montiert werden, die Gasflaschen müssen gemäß geltenden Vorschriften aufbewahrt werden.
- Das Gerät darf nur durch eine entsprechend geschulte Person aufgestellt werden.
- Der Heizer darf nur an gut belüfteten Stellen verwendet werden. Ausreichend belüftete Stelle bedeutet, dass mindestens 25% der Gesamtoberfläche aller Wände offen sind.
- Der Gebrauch in geschlossenen Räumen kann gefährlich sein und ist verboten.
- Dieses Gerät darf zur Heizung der Wohnräume nicht verwendet werden.
- Dieses Gerät darf nur zur lokalen Heizung verwendet werden.
- Dieses Gerät darf in Kellern und in Räumen nicht verwendet werden, die sich unter dem Boden befinden.
- Dieses Gerät ist mit dem Fühler der Witterungsbedingungen nicht ausgestattet. Es darf nur zum Erwärmen von gut belüfteten Gebäuden, die zur Zucht von Tieren bestimmt sind, oder zum Erwärmen von Stellen verwendet werden, die sich außerhalb von Gebäuden befinden.
- Es muss nur solche Art von Gas und solcher Typ der Glasflaschen verwendet werden, die durch den Hersteller bestimmt sind.
- Es ist verboten, Gegenstände auf den Heizer zu legen oder Gegenstände an den Heizer zu lehnen.
- Es ist verboten, Chemikalien, entzündliche Stoffe oder Zerstäuber in der Nähe dieses Geräts aufzubewahren.
- Das Gerät darf in Bereichen, in Zonen, die explosionsgefährdet sind – z.B. in Bereichen, in denen Benzin gelagert wird oder in denen sich andere entzündliche Flüssigkeiten oder Dämpfe befinden.
- Das sich aufwärmende Glasrohr muss vor Regen, Wasserzerspritzen oder vor anderen Faktoren geschützt werden, die die plötzliche Temperaturänderung verursachen können. Das kann den Bruch oder Zerspringen des heißen Elements verursachen.

WARNUNG

- Wird festgestellt, dass das Gas (charakteristischer Geruch) entweicht, muss das Gasventil sofort gedreht werden.
- Alle Quellen der offenen Flammen ausschalten.
- Wird sich der Gasgeruch halten, muss man unverzüglich den Gaslieferanten kontaktieren.

WARNUNG

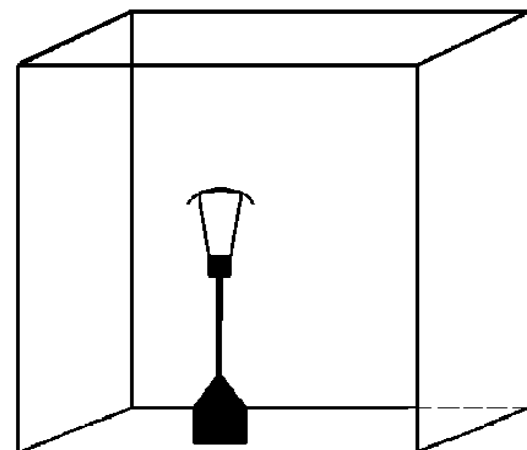
Der Nutzer haftet vollständig und trägt das Risiko, das mit der Montage und mit der Nutzung des Gasheizers verbunden ist. Das Nichtbeachten von Empfehlungen, die sich in der Bedienungsanleitung befinden, sowie das Nichtbeachten der dort enthaltenen Warnungen, können schwere Körperverletzungen, den Tod und Sachschäden verursachen. Kann der Nutzer die Bedienungsanleitung nicht lesen oder vollständig verstehen, muss er den Händler kontaktieren. Weder der Hersteller noch der Lieferant haften für Vernachlässigungen des Nutzers.

WARNUNG

VOR DER INBETRIEBNAHME UND VOR DER ERSTEN NUTZUNG DES HEIZERS MUSS MAN GENAU DIE SICHEREITSHINWEISE LESEN UND SIE BEACHTEN.

- Die Montage und die Reparaturen des Geräts dürfen nur durch die entsprechend qualifizierte Person ausgeführt werden.
- Die unrichtige Montage oder die unrichtige Einstellung des Geräts sowie Änderungen am Gerät können schwere Körperverletzungen oder Sachschäden verursachen.
- Es ist verboten, Änderungen an der Konstruktion des Geräts vorzunehmen.
- Das Gerät muss montiert werden, die Gasflaschen müssen gemäß geltenden Vorschriften aufbewahrt werden.
- Es ist verboten, das Gerät während seines Betriebs zu verstellen/zu verschieben.
- Vor dem Verschieben des Geräts muss das Gasventil an der Flasche oder am Druckminderungsventil zuge dreht werden.
- Rohre oder flexible Leitungen müssen einmal im Jahr gegen neue ausgetauscht werden.
- Beim starken Wind muss besonders darauf aufgepasst werden, dass das Gerät gegen Neigung oder Stürzen gesichert wird.
- Es ist verboten, Benzin oder andere entzündliche Dämpfe oder Flüssigkeiten in Innen des Heizers aufzubewahren oder zu verwenden.
- Vor der Nutzung des Geräts müssen das ganze Gassystem, die Leitungen des Druckminderers, die Flamme des Pilotbrenners sowie Brenner geprüft werden, um festzustellen, dass es keinen Gasaustritt gibt und ob diese Geräte nicht beschädigt sind.
- Alle Gasaustrittstests müssen nur unter Verwendung der Seife ausgeführt werden. Es ist verboten, die eventuellen Gasleckagen mithilfe der offenen Flammen zu prüfen.
- Es ist verboten, das Gerät zu verwenden, bevor die Gasanlage auf Gasaustritte geprüft wird.
- Ist der Gasgeruch spürbar, muss sofort das Ventil zuge dreht werden, das den Gaszufluss absperrt.
- Der Heizer darf während seiner Arbeit nicht transportiert werden.
- Das Gerät darf sofort nach seinem Ausschalten nicht verschoben werden. Man muss warten, bis das Gerät kühl ist.
- Die Lüftungsöffnungen des Schrankes für Gasflaschen, müssen immer sauber und frei von Verschmutzungen sein.
- Es ist verboten, die Abschirmung des Strahlers, des Bedienungsfeldes sowie des oberen Elements angestrichen werden, das die Wärme abstrahlt.
- Der Steuerschrank, der Brenner und die Lüftungsöffnungen müssen immer sauber und von Verunreinigungen frei sein.
- Es kann sich herausstellen, dass das Gerät – je nach Umständen – gereinigt werden muss.
- Wird der Heizstrahler nicht verwendet, muss die Gasflasche abgeschaltet werden (Ventil zuge dreht).

- In den unten genannten Situationen muss sofort das Funktionieren des Heizstrahlers geprüft werden:
 - der Heizstrahler hat die entsprechende Temperatur nicht erreicht,
 - Am Brenner ist ein knallendes Geräusch hörbar (das leise Geräusch ist normal während des Ausschaltens des Brenners).
 - Ein Gasgeruch ist in Verbindung mit der stark gelben Farbe der Flammenendungen hörbar.
 - Die Baugruppe Gasregler/Schlauch müssen so montiert werden, dass sie keine Gefahr bildet, dass jemand darüber stolpert, oder dort montiert werden, wo diese Einrichtungen zufällig beschädigt werden können.
 - Alle Abschirmungen oder Schutzeinrichtungen, die während der Wartung demontiert sind, müssen vor der Inbetriebnahme des Geräts erneut montiert werden.
 - Die Gasflaschen müssen in einem gut belüfteten Ort, weit von Entzündungsquellen ausgetauscht werden.
 - Es muss geprüft werden, ob die Dichtung des Druckminderers gut angepasst ist und ob sie im guten technischen Zustand ist.
 - Es ist verboten, die Lüftungsöffnungen des Schanks zum Aufbewahren der Gasflaschen zu verschließen.
 - Die Erwachsenen und die Kinder müssen sich weit von heißen Elementen und der heißen Oberfläche halten.
 - Kinder, die sich in der Nähe des Heizstrahlers aufhalten, müssen besonders beaufsichtigt werden.
 - Am Heizstrahler und in seiner Nähe keine Bekleidung und keine brennbaren Stoffe hängen.
 - Der Nutzer kann selbst den flexiblen Schlauch austauschen. Es ist darauf zu achten, dass die Schlauchlänge 60 cm beträgt sowie dass der Schlauch die Anforderungen erfüllen muss, die mit lokalen Vorschriften bestimmt sind.
 - Eigenschaften des im Heizstrahler verwendeten Gases – entzündlicher Stoff, schwerer als die Luft, sammelt sich in niedrig gelegenen Bereichen.
 - In dem natürlichen Zustand ist Propan ein geruchloses Gas. Das Gas wird aromatisiert, um die Sicherheit sicherzustellen; sein Geruch ist dem Geruch des verfaulten Kohls ähnlich.
 - Der Kontakt mit dem verflüssigten Propan kann Hautverbrennungen (Erfrierungen) verursachen.
 - Der Heizstrahler ist fabrikmäßig für die Heizung mit Propan, Butan sowie mit der Mischung dieser Gase (umgangssprachlich LPG genannt) ausgelegt.
 - Man muss nur Gasflaschen, Rauminhalt 10 kg, verwenden (der Durchmesser der Flasche darf 31 cm, und die Höhe 66 cm nicht überschreiten). Die Gasflaschen müssen den lokal geltenden Vorschriften entsprechen (denselben, die die Gasgrills betreffen) und sie müssen mit dem Sicherheitsventil ausgestattet werden.
 - Wird der Heizstrahler nicht verwendet, muss das Steuerventil zuge dreht werden (Pos. OFF). Nach jedem Gebrauch muss das Ventil an der Flasche oder an dem Druckminderer zuge dreht werden.
 - Der Gebrauch des Heizstrahlers in geschlossenen Räumen kann gefährlich sein und ist VERBOTEN.
- 4) Der Heizstrahler darf im Outdoor oder in gut belüfteten Bereichen verwendet werden.
- 2) Der gut belüftete Bereich ist ein Bereich, in dem mindestens 25% der Gesamtfläche von Wänden offen sind. Die Gesamtfläche ist die Summe von Oberflächen aller Wände im Raum.



Warnung:

- Es ist verboten, den Heizstrahler beim Regen zu verwenden. Das Bespritzen des Glasrohres mit Wasser verursacht sein Bruch.
- Beim Regen den Heizstrahler immer ausschalten.
- Es ist verboten, das Glasrohr mit Flüssigkeiten zu zerstäuben, wenn der Heizstrahler eingeschaltet ist.
- Bei der Arbeit des Heizstrahlers wärmt sich das Glasrohr auf (hohe Temperatur). Während der Arbeit des Heizstrahlers darf das Glasrohr nie angefasst werden. Kinder weit vom arbeitenden Gerät halten.
- Es muss sichergestellt werden, dass der Heizstrahler auf dem Boden sicher steht. Das Heizrohr aus Glas kann brechen, wenn der Heizstrahler stürzt.
- Es ist verboten, den Heizstrahler zu verwenden, wenn das Heizrohr aus Glas gebrochen ist.

AUFSTELLUNG UND AUFSTELLUNGORT DES HEIZSTRAHLERS

- Der Heizstrahler ist vor allem zur Outdoor-Nutzung bestimmt.
- Es muss immer sichergestellt werden, die entsprechende und ausreichende Lüftung (Zufuhr der frischen Luft) garantiert wird.
- Immen muss man den entsprechenden Abstand zu entzündlichen Stoffen halten, d.h.: mind. 45 cm (18 Inch) von oben und 70 cm (28 Inch) an den Seiten des Geräts.
- Der Heizstrahler muss auf einem ebenen, steifen Boden aufgestellt werden.
- Das Gerät darf in Bereichen, in Zonen, die explosionsgefährdet sind – z.B. in Bereichen, in denen Benzin gelagert wird oder in denen sich andere entzündliche Flüssigkeiten oder Dämpfe befinden.

Decke oder Überhang Wand

ANFORDERUNGEN AN GAS

- Zu verwenden sind: Propan, Butan oder Propan-Butan-Mischung.
- Der maximale Druck am Einlauf des Druckminderers darf 100 PSI nicht überschreiten.
- Der Druckminderer und die Schläuche müssen mit den lokalen Vorschriftlichen und Normen übereinstimmen.
- Man muss den entsprechenden Druckminderer verwenden, der den lokal geltenden Vorschriften und der Spezifikation entspricht, die sich auf der Seite 7 dieser Bedienungsanleitung befindet.
- Die Anlage muss mit lokal geltenden Normen übereinstimmen. Gibt es keine lokalen Normen, muss sie den Standards entsprechen, die zum Verwenden und Aufbewahren von verflüssigten Erdölgasen bestimmt sind.
- Die eingeeulte, verrostete und beschädigte Gasflasche kann eine Gefahr bilden und sie muss durch Ihren Gaslieferanten geprüft werden.
- Es ist verboten, die Flasche mit dem beschädigten Verbindungselement und Ventil zu verwenden.
- Die Gasflasche muss so aufgestellt werden, dass die Beseitigung von Gasdämpfen aus dem Zylinder garantiert wird, in dem die Flasche angebracht ist.
- Es ist verboten, die Gasflasche an den Heizstrahler unter Nichtbeachtung des Druckminderers anzuschließen.

- Der Gummischlauch, der den Druckminderer und den Auslauf verbindet, darf nicht länger als 60 cm sein.
- Der Gummischlauch muss mit der CE-Norm übereinstimmen, er muss gegen die Temperaturen -20°C bis +80°C beständig sein.

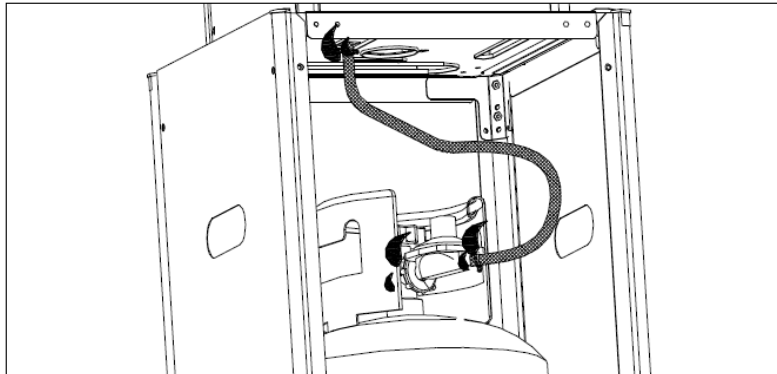
DICHTHEITSPRÜFUNG

Vor der Lieferung des Geräts werden Verbindungen der Gasanlage auf Gasaustritte geprüft. Die vollständige Prüfung der Dichtheit der Gasanlage muss bei der Aufstellung des Heizstrahlers vor Ort, dort, wo er verwendet wird, erfolgen, weil es zu Beschädigungen beim Transport kommen konnte oder weil es ein zu hoher Druck im Heizstrahler verwendet wurde.

- Bei der Dichtheitsprüfung muss an den Heizstrahler die volle Flasche mit Gas angeschlossen werden.
- Es muss sichergestellt werden, dass sich die Steuerventile (Sicherheitsventile) in der Position AUS (OFF) befinden.
- Man muss die Seifenlösung vorbereiten, die sich aus einem (1) Teil des Detergens und aus einem (1) Teil Wasser zusammensetzt. Die Seifenlösung kann mithilfe eines Zerstäubers, einer Bürste oder eines Lappens aufgetragen werden.
- Falls Luftblasen entstehen, bedeutet das, dass es an dieser Stelle zum Gasaustritt kommt.
- Punkte, in denen geprüft wird, ob es Leckagen gibt – siehe die Abbildung unten.
- Ventile öffnen, die Gas zuführen (ON).

Werden Gasaustritte festgestellt, müssen Ventile geschlossen werden, die Gas zuführen. Alle losen Verbindungen sind nachzuziehen; danach ist die Gaszufuhr erneut zu öffnen und die Dichtheit der Anlage zu prüfen. Kommt es weiter zu Leckagen, kontaktieren Sie Ihren Lieferanten der Gasflaschen.

- Es ist verboten, bei der Dichtheitsprüfung der Gasanlage zu rauchen.



GERUCH DES BRENNGASES

Das flüssige Propan enthält spezielle Odoriermittel, die vereinfachen, den Gasaustritt zu identifizieren. Beim Gasaustritt muss einfach sein, den Geruch des entweichenden Brennstoffes zu spüren. Da Propan schwerer als die Luft ist, ist der Geruch in niedrigen Bereichen stärker.

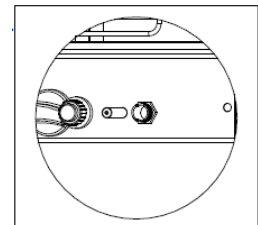
JEDER GASAUSTRITT, FESTGESTELLT DURCH DEN GERUCHSSINN, IST DIE GRUNDLAGE, MASSNAHMEN SOFORT ZU TREFFEN!

- Es sind keine Maßnahmen zu treffen, die die Gasentzündung verursachen können. Es ist verboten, Stromschalter zu verwenden. Es ist verboten, Speiseleitungen oder Verlängerungsschnuren auszuziehen. Es ist verboten, Streichhölzer anzuzünden und andere Quellen der offenen Flamme zu verwenden. Es ist verboten, Telefone zu verwenden.
- Alle Personen aus dem Gebäude evakuieren und verursachen, dass sie weit vom gefährdeten Bereich gehen.
- Propan ist schwerer als die Luft und kann sich in niedrigeren Bereichen sammeln. Werden Propanaustritte vermutet, muss man sich von allen niedrig gelegenen Bereichen entfernen.
- Kontaktieren Sie den Gaslieferanten und die lokale Feuerwehr, indem Sie das Telefons eines Nachbars verwenden. Es ist verboten, das gefährdete Gebäude oder den gefährdeten Bereich zu betreten.
- Bleiben Sie im Außen und weit vom gefährdeten Bereich, bis Feuerwehrleute und Ihr Gaslieferant feststellen, dass der Eingang erneut sicher ist.
- SCHLIESSLICH, vor der Rückkehr zum Gebäude, muss ermöglicht werden, dass die Servicemitarbeiter die Gasanlage und Feuerwehrleute das entweichende Gas prüfen. Richtig geschulte Servicemitarbeiter müssen alle Gasaustritte beseitigen und danach das Gerät anzuzünden.

NUTZUNG DES GERÄTS

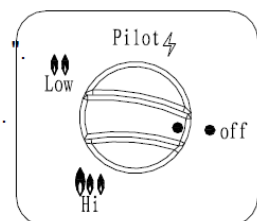
ANLEITUNG DER ANZÜNDUNG


Es muss geprüft und sichergestellt werden, dass die AA-Batterie im Innen der Zündungskammer befindet und dass sie nicht entladen ist. Es muss sichergestellt werden, dass die Anode (+) zum außen hin zeigt.




INBETRIENAHME DES HEIZSTRAHLERS

1. Das Versorgungsventil an der Flasche vollständig drehen.
2. Den Steuerknopf drehen und in die Position „Pilot“ bringen.
3. Einige Male den Druckknopf der Zündvorrichtung drücken und 5 Sekunden lang gedrückt halten. Nach dem Anzünden des Brenners den Steuerknopf loslassen.
4. Den Steuerknopf in die ausgewählte Position bringen:



- Die niedrige Flamme (LOW) ist mit dem Symbol  gekennzeichnet.

- Die hohe Flamme (LOW) ist mit dem Symbol  gekennzeichnet.

Achtung:

- Falls die Pilotkerze nicht anzündet oder erlischt, muss Folgendes gemacht werden:

Den Steuerknopf in die Position AUS (OFF) bringen. Vor dem erneuten Anzünden 5 Minuten abwarten.

Vor dem Anzünden des Heizstrahlers muss sichergestellt werden, dass sich der Steuerknopf in der Position AUS (OFF) befindet.

- Wird an den Heizstrahler eine neue Flasche angeschlossen, muss man mindestens 1 Minute warten. Das ermöglicht den Auslauf der in Leitungen angesammelten Luft durch die Öffnung der Pilotkerze.
- Beim Anzünden der Pilotkerze muss sichergestellt werden, dass der Steuerknopf beim Drücken des Knopfes der Zündvorrichtung die ganze Zeit lang gedrückt bleibt. Der Steuerknopf kann nach dem Anzünden der Pilotkerze losgelassen werden.
- Die Pilotkerze kann durch eine rechteckige Öffnung mit einem verschiebbaren Deckel beobachtet werden (Abb. 1 und 2). Die Kerze kann auch mithilfe von Streichhölzern angezündet werden. Zum Anzünden der Pilotkerze muss der verschiebbare Deckel entfernt werden.

AUSSCHALTEN DES HEIZSTRAHLERS

1. Den Steuerknopf in die Position AUS (OFF) bringen.
2. Das Gasventil an der Flasche vollständig zudrehen.

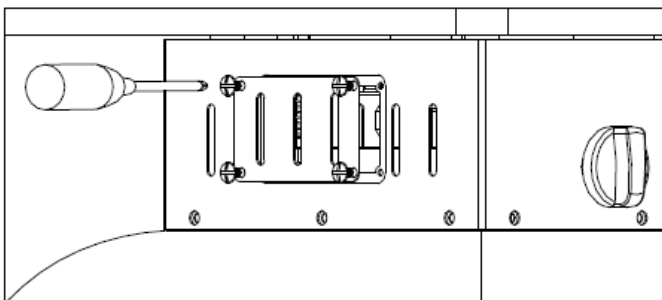


Abb. 1

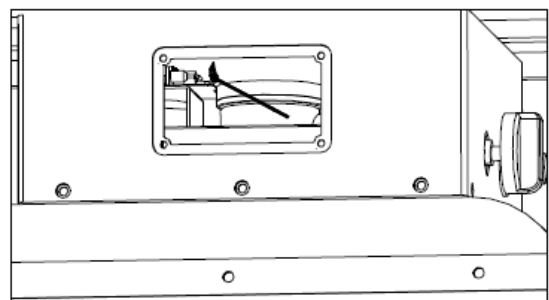


Abb.2

REINIGUNG UND WARTUNG

- Regelmäßige Reinigung und Wartung des Geräts garantieren die jahrelange Nutzung Ihres Heizstrahlers.
- Außenoberflächen des Heizstrahlers müssen immer sauber sein.
 - Zur Reinigung Warmwasser mit Seife verwenden. Es ist verboten, entzündliche, ätzende oder abrasive Reinigungsmittel zu verwenden.
 - Bei der Reinigung des Geräts muss sichergestellt werden, dass die Umgebung des Brenners oder der Pilotlampe trocken gehalten werden. Wird das Gassteuersystem der Wasserwirkung ausgesetzt, DARF es NICHT verwendet werden. Dieses Element muss gegen einen neuen ausgetauscht werden.
- Nach einer langen Pause bei der Nutzung des Heizstrahlers muss geprüft werden, ob sich im Gerät keine Spinnen oder andere Insekten oder Spinnengewebe eingeknistet haben.

- Der Luftdurchfluss darf nicht gesperrt werden. Das Steuersystem, die Brenner und Wege des Luftdurchflusses müssen immer sauber sein. Die Anzeichen, dass der Luftdurchfluss gesperrt werden kann, sind u.a.
 - Gasgeruch bei den gleichzeitig gelben Endungen der Flammen.
 - Der Heizstrahler kann die erforderliche Temperatur nicht erreichen.
 - Das Glühen des Heizstrahlers ist sehr ungleichförmig.
 - Aus dem Heizstrahler sind knallende Geräusche hörbar.
- Die Spinnen und andere Insekten können in Brennern oder in Blenden einnisten. Das ist gefährlich und kann die Beschädigung der Brenner verursachen. Sie sind dann nutzlos. Die Öffnungen des Brenners können mit industriellen Rohrreinigungsbürsten gereinigt werden. Die Druckluft kann auch verwendet werden, um kleine Verunreinigungen zu entfernen.
- Rostabscheidungen bilden Brandgefahr. Kommen Rostabscheidungen vor, muss man den Reflektor und das Glasrohr mit Wasser mit Seife reinigen. Bei der Reinigung des Glasrohres ist die besondere Vorsicht geboten.

AUFBEWAHRUNG DES HEIZSTRAHLERS

Zwischen einzelnen Nutzungen

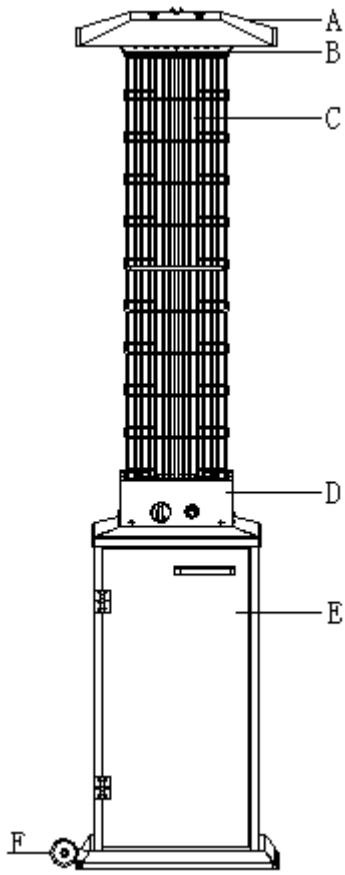
- Den Steuerknopf in die Position AUS (OFF) bringen.
- Das Ventil an der Gasflasche zudrehen (OFF).
- Den Heizstrahler vertikal, an einer geschützten Stelle lagern, wo er den Witterungsbedingungen (Regen, Regen mit Schnee, Hagel, Schnee) nicht ausgesetzt wird.
- Falls erforderlich, den Heizstrahler vom Außen bedecken. Auf diese Weise wird die Außenoberfläche des Geräts geschützt. Das verhindert, dass sich Staub und Verschmutzungen in Öffnungen und in den Lüftungsleitungen ansammeln.

Bei seltener Nutzung und beim Transport

- Den Steuerknopf in die Position AUS (OFF) bringen.
- Die Gasflasche abschalten und sie in einen sicheren, gut belüfteten Bereich im Außen stellen. Die Flasche DARF im Bereich NICHT aufbewahrt werden, in dem die Temperatur +50°C überschreiten kann.
- Den Heizstrahler vertikal, in einem geschützten Bereich lagern, wo er den Witterungsbedingungen (Regen, Regen mit Schnee, Hagel, Schnee) nicht ausgesetzt wird.
- Falls erforderlich, den Heizstrahler vom Außen bedecken. Auf diese Weise wird die Außenoberfläche des Geräts geschützt. Das verhindert, dass sich Staub und Verschmutzungen in Öffnungen und in den Lüftungsleitungen ansammeln.

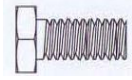
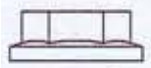

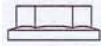
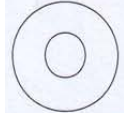
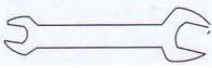
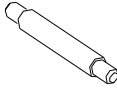


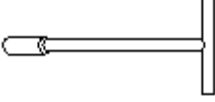
<p>WARNUNG</p> <p>FÜR IHRE SICHERHEIT</p> <ul style="list-style-type: none">● Nach dem Ausschalten DARF der Heizstrahler mindestens 45 Minuten lang NICHT angefasst werden.● Vor dem Anfassen des Heizstrahlers muss sichergestellt werden, dass alle Elemente des Brenners kühl sind.	<p>ACHTUNG</p> <ul style="list-style-type: none">● In Bereich, in denen Salz in der Luft vorkommt (z.B. in der Nähe von Meeren oder Ozeanen), kann es zur Korrosion von Elementen des Heizstrahlers schneller als normal kommen.● Regelmäßig prüfen, ob Komponenten korrodiert sind. Ist es der Fall, müssen sie nach Bedarf gegen neuen ausgetauscht werden.● Vor dem Bedecken des Heizstrahlers muss man warten, bis die Komponenten vollständig kühl sind.
--	--

LISTE DER KOMPONENTEN - 1



Nummer des Teils	Name des Teils	Anzahl
A	Reflektor	1
B	Obere Platte	1
C	Glasrohr	1
D	Brenner-Baugruppe	1
E	Behälter	1
F	Räder	1

LISTE DER KOMPONENTEN - 2

Part No.	Part Name	QTY	Picture	Remarks
1	Schraube M8	2		
2	Mutter M8	2		
3	Schraube M5	8		
4	Mutter M5	12		
5	Unterlegscheibe $\Phi 6$	6		
6	Schlüssel	1		
7	Reflektorabstützung	3		
8	Flügelmutter M6	3		
9	Gummiring	1		
10	Schlüssel 8mm	1		

Konstruktion und Eigenschaften

- Mobiler Terrassen-/ Gartenheizer mit dem Behälter für die Gasflasche
- Feuerschirm aus dem nichtrostenden Stahl
- Emission der Wärme, die vom Reflektor zurückgestrahlt werden

B. Spezifikation

- Das Produkt ist nur zum Outdoor-Gebrauch bestimmt.
- Gewicht: 28 kg
- Höhe: 2150 mm

Länder, in die der Heizstrahler geliefert wird, Druck:

KATEGORIE DES GERÄTS	I ₃₊ (28 – 30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
	Butan	Propan	Butan, Propan und ihre Mischungen	Butan, Propan und ihre Mischungen	Butan, Propan und ihre Mischungen
GASTYP					
GASDRUCK	28–30 bar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
AUSGANGSDRUCK DRUCKMINDERER	AM 30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar

- Es muss der entsprechende Druckminderer verwendet werden, damit der Ausgangsdruck gemäß den obigen Tabellen erreicht wird.

C. Tabelle der Düsen

KATEGORIE DES GERÄTS	I ₃₊ (28 – 30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
	Butan	Propan	Butan, Propan und ihre Mischungen	Butan, Propan und ihre Mischungen	Butan, Propan und ihre Mischungen
GASTYP					
GASDRUCK	28–30 bar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
GESAMTMENGE WÄRME (H _s) (Q _n)	11 kW (800 g/h)				
GRÖSSE DER DÜSE	1,6 mm für den Hauptbrenner 0,18 mm für den Brenner der Pilotkerze			1,4 mm für den Hauptbrenner 0,18 mm für den Brenner der Pilotkerze	1,5 mm für den Hauptbrenner 0,18 mm für den Brenner der Pilotkerze
Die Kennzeichnung an der Düse (z.B. 1,6) bedeutet, dass es die Düse mit der Größe 1,6 mm ist.					

- Der Druckminderer und die Schläuche müssen mit den lokal geltenden Vorschriften übereinstimmen.
- Der Ausgangsdruck am Druckminderer muss für die entsprechende Kategorie des Geräts richtig sein, die in der Spezifikation B bestimmt ist.

Hauptkomponenten und Funktionen

Vor der Nutzung des Heizstrahlers muss man sich mit allen Komponenten des Geräts bekannt machen. Es wird auf die Seite 4 – Zubehör und Komponenten sowie auf die Seite 5 – Spezifikationen hingewiesen.

Die Montage des Heizstrahlers NICHT ANFANGEN, falls nicht allen Komponenten verfügbar sind. Falls Ihrer Meinung ein Teil fehlt, kontaktieren Sie Ihren Kundenservice, das Ihnen hilft.

Achtung: Alle Elemente des Zubehörs befinden sich auf einer Kartonunterlage.

Zusätzliche Anforderungen

Die unten genannten Elemente sind in der Lieferung nicht einbegriffen, sie sind aber zur richtigen Montage des Heizstrahlers erforderlich. ES IST VERBOTEN, den Heizstrahler ohne entsprechende Werkzeuge zu montieren. Der Gabelschlüssel (10 und 13 mm) ist unentbehrlich und befindet sich im Werkzeugbeutel.

Erforderliche Werkzeuge:

- Einstellbarer Schlüssel (Länge 20 cm /8“)
- Zange (Länge 23 cm/9“)
- Sternschraubendreher /mittelgroß
- Dichtungsband aus Teflon
- Flasche mit Zerstäuber, enthält Seifenlösung

Aufstellung beendet

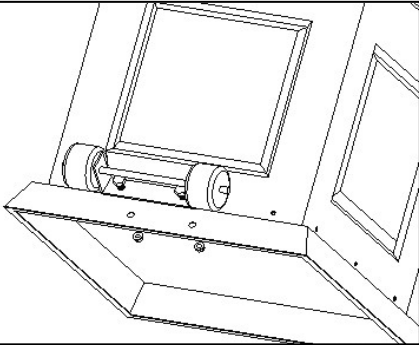
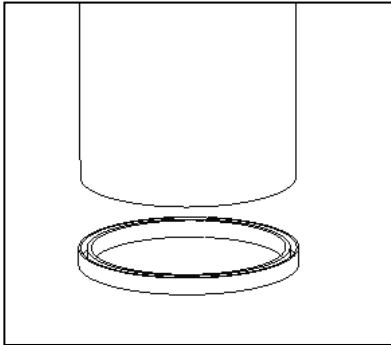
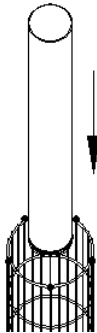
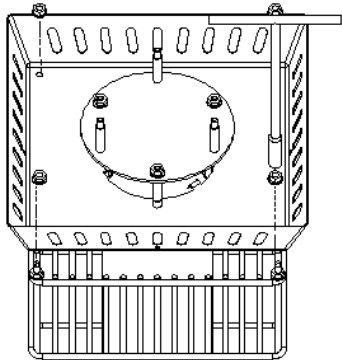
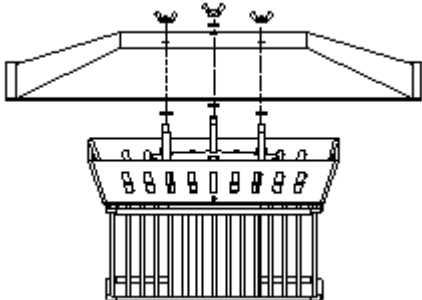
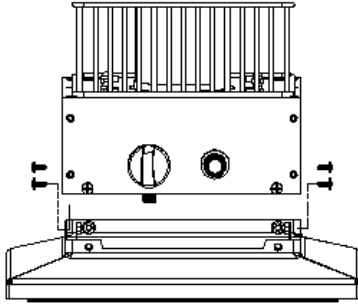
Die Installation muss mit dem lokalen Baurecht übereinstimmen.

Gibt es kein Baurecht, muss sie

mit lokalen Bauvorschriften übereinstimmen.

MONTAGE DES HEIZSTRAHLERS

Werkzeuge: 1 Sternschraubendreher, 1 einstellbarer Schlüssel

	
<p>1. Das Rad (M) am Gestell anschrauben, die Schraube M8 (1) einlegen und die Mutter M8 (2) aufschrauben.</p>	<p>2. An einem Ende des Glasrohres den Gummiring montieren.</p>
	
<p>3. Das Ende des Glasrohres mit dem Gummiring auf dem Brenner montieren und das Glasrohr befestigen.</p>	<p>4. Das Rohr (F) an Brenner mit 8 Schrauben 3/16" (3) anschließen und alle Schrauben anziehen.</p>
	
<p>5. Den Reflektor (A) anschrauben und nachziehen, die Unterlegscheibe (5) einlegen und den Reflektor (A) mithilfe von Flügelmutter (9) montieren.</p>	<p>6. Den Brenner an den Behälter mithilfe von 8 Schrauben (7) und 8 Muttern M5 (4) anschließen.</p>

Achtung:

In dem beschriebenen Outdoor-Heizstrahler sind alle Verbindungen im Herstellwerk geprüft worden. Die Verbindungen müssen erneut geprüft werden, weil Vibrationen beim Transport verursachen konnten, dass sie lose sind. Es muss geprüft werden, ob es keine Gasaustritte gibt. Sogar dann, wenn Ihr Gerät in einem Geschäft montiert worden ist.

WARNUNG

1. Das ganze Gassystem, die Schläuche, der Druckminderer oder der Brenner müssen vor jeder Nutzung auf Gasaustritte geprüft werden.
2. Die Schläuche prüfen. Es muss sichergestellt werden, dass sie nicht durchgescheuert, geschnitten und übermäßig Verschließen sind. Die zweifelhaften Elemente der Anlage müssen auf Gasaustritte geprüft werden.
3. Es muss sichergestellt werden, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse der Flasche, im Steuerschrank und in Brennern sowie das Lüftungssystem des Heizstrahlers sauber sind, und dass dort sich kein Staub und keine Verschmutzungen befinden. Sind in diesen Bereichen Spinnen oder andere Insekten eingeklettert oder sind diese Bereiche auf eine andere Art und Weise verschmutzt, müssen sie mit einer industriellen Rohrreinigungsbürste gereinigt werden mit Druckluft gespült werden.
4. Der Feuerlöscher mit dem trockenen Feuerlöschmittel muss griffbereit sein. Zwischen dem weiteren Anzünden des Heizstrahlers muss immer die Pause von 5 Minuten beachtet werden; das garantiert die Sicherheit.
5. Sofort nach dem Ausschalten darf der Heizstrahler nicht verschoben und nicht abgedeckt werden. Abwarten, bis er vollständig kühl ist.

Behebung der Störungen

STÖRUNG	WAHRSCHEINLICHE URSACHE	BEHEBUNG DER STÖRUNG
Die Pilotkerze zündet nicht an	Gasventil kann geschlossen werden (OFF).	Gasventil öffnen (ON).
	Gasflasche ist leer	Gasflasche nachfüllen/austauschen
	Öffnung ist versperrt	Öffnung (Düse) reinigen oder austauschen
	Gasversorgungssystem ist voll von Luft	Luft aus dem System von Leitungen entfernen
	Lose Verbindungen	Alle Verbindungen prüfen
Die Pilotkerze erlischt	Verschmutzungen um den Pilotbrenner herum	Verschmutzungen entfernen
	Lose Verbindungen	Verbindung prüfen und nachziehen
	Fehlerhaftes Thermoelement	Thermoelement austauschen
	Gasaustritt im Versorgungssystem	Alle Verbindungen prüfen
	Gasdruck zu klein	Gasflasche ist fast leer
Der Brenner zündet nicht an	Gasdruck zu klein	Gasflasche ist fast leer
	Blende ist versperrt	Entfernen, reinigen und erneut montieren
	Steuersystem ist nicht in der Position EIN	Ventil öffnen (ON)
	Fehlerhaftes Thermoelement	Thermoelement austauschen
	Die Pilotkerze ist verbogen oder befindet sich in der unrichtigen Position	Die Pilotkerze entsprechend einstellen und den Brenner erneut anzünden

- Alle Reparaturen des Terrassenheizstrahlers dürfen nur durch die entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden.

Manual Flame Torch (FR)



Certifié selon les normes reconnues au niveau international.

L'infra-rouge avec la vague de chaleur à l'extérieur de la poêle.

Soupape d'admission de gaz variable avec inflammation de l'impulsion électrique.

Acier avec revêtement en poudre Acier en acier inoxydable.

hauteur totale de 2150 mm.

Agrandir la couverture avec le réchauffement climatique

Veillez conserver ce manuel pour de futures références

MISE EN GARDE

Lisez les instructions d'installation et d'utilisation.

Cet appareil doit être installé et le gaz de la bouteille de gaz stocké conformément aux dispositions en vigueur.

Cet appareil nécessite l'installation par une personne compétente.

À utiliser uniquement dans des zones bien ventilées. Un endroit très aéré doit avoir un minimum de 25 % de la surface ouverte. La superficie totale est la somme de la surface des murs.

L'utilisation de cet appareil dans des endroits fermés peut être dangereuse et est interdite. Cet appareil ne doit pas servir pour le chauffage de locaux domestiques.

Cette unité est utilisée uniquement pour le chauffage des espaces.

Cet appareil ne peut pas servir dans les sous-sols ou en dessous du niveau du sol.

Cet appareil ne possède aucun fardeau atmosphérique selon frein vanne. Il sera utilisé pour le chauffage des bâtiments aérés utilisés pour l'élevage d'animaux, ou pour l'usage extérieur.

Ne placez pas d'objets sur ou contre ce dispositif.

ou ne stockez pas de produits chimiques ou matières inflammables ou près des appareils de pulvérisations.

n'utilisez pas cet appareil dans des atmosphères explosives telles que dans les zones où sont stockés des essences ou autres substances inflammables ou des vapeurs.

Protégez le tube de verre chaud contre la pluie, les projections d'eau ou quelque chose qui va entraîner un changement soudain de température, qui conduira à se fissurer ou se briser.

AVERTISSEMENT

Tourner la soupape de gaz immédiatement si l'odeur de gaz est détectée.

Ouvrez pour éteindre le feu.

Si l'odeur persiste, veuillez contacter immédiatement votre fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT

L'utilisateur assume tous les risques dans le montage et l'utilisation du chauffage gaz. Ne pas suivre les avertissements et les instructions de ce manuel pourrait entraîner des blessures graves, décès ou dommages aux biens. Si l'utilisateur ne peut pas lire ou comprendre le manuel, contactez votre revendeur. Fabricant ou le fournisseur n'est pas responsable de la négligence de l'utilisateur.

ATTENTION

LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES AVANT OPÉRATION

- L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Une mauvaise installation, adaptation ou modification peut provoquer des dommages corporels ou matériels.
- M'essayez pas de modifier le dispositif en quelque sorte.
- Cet appareil doit être installé et la bouteille de gaz doit être entreposée conformément aux règlements applicables.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Fermez le robinet de la bouteille de gaz ou le contrôleur avant de déplacer l'appareil.
- Les tuyaux ou le tuyau flexible doivent être remplacés chaque année.
- Pendant le vent lourd, , veuillez surtout que l'appareil n'est pas renversant.
- Ne pas stocker ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs inflammables ou des liquides dans l'appareil de chauffage.

- Le système entier de gaz, le tuyau du régulateur, la veilleuse ou le brûleur doivent être vérifiés pour les fuites ou dommages subis avant utilisation.
- Toutes les fuites doivent se faire avec une solution savonneuse. N'utilisez jamais une flamme pour vérifier les fuites.
- N'utilisez pas le poêle avant que tous les raccords d'étanchéité aient été testés.
- Démoulez la manette des gaz immédiatement si une odeur de gaz est détectée.
- Ne transportez pas le poêle quand il fonctionne.
- Ne déplacez pas l'appareil de chauffage, après qu'il a été éteint jusqu'à ce que la température se refroidisse.
- Gardez l'ouverture de ventilation de l'enveloppe du cylindre libre et libre de saleté.
- Ne peindre aucun écran radiant, panneau de contrôle ou réflecteur ou de la hotte.
- Compartiment de contrôle, le brûleur et les passages de diffusion de l'air du radiateur doivent être maintenus propres.
- Si nécessaire, nettoyage fréquent.
- La bouteille de propane doit être éteinte si l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- Vérifier l'appareil immédiatement si les actions suivantes se produisent :

-Le chauffage n'atteint pas la température.

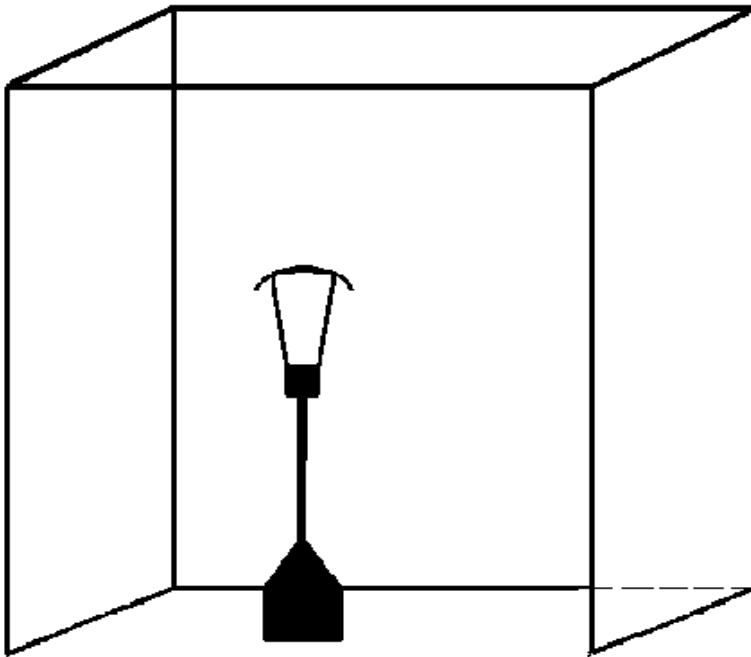
-Le brûleur fait un bruit sec pendant l'utilisation (un léger bruit est normal lorsque le brûleur s'éteint).

-L'odeur de gaz en conjonction avec des pointes jaunes extrêmes des flammes du brûleur

- L'ensemble détendeur/tuyau de propane ne doivent pas être placés là où les gens pourraient trébucher ou dans un endroit où le tuyau est accidentellement endommagé.
- Toute garde ou autre dispositif de protection enlevé pour l'entretien du poêle doit être remplacé avant que le poêle soit utilisé.
- Remplacez la bouteille de gaz dans un endroit bien aéré, loin de toute source d'ignition.
- Vérifiez que le régulateur joint d'étanchéité est équipé et en bon état.
- Ne bloquez pas les orifices d'aération de la bouteille.
- Enfants et adultes devraient rester loin des surfaces des hautes températures afin d'éviter les brûlures ou allumage de vêtements.
- Les enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent près du poêle.
- Vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être accrochés à la poêle ou sur ou près du poêle.
- Utilisez le tuyau en caoutchouc seulement et remplacez-le et notez que la longueur du tuyau est de 60 cm et que le tuyau doit respecter les conditions nationales.
- LP-caractéristiques-inflammable, explosif, plus lourd que l'air s'installe dans les zones basses.
- Propane à l'état naturel n'a aucune odeur. Pour votre sécurité un parfum est ajouté qui sent le chou pourri.
- Contact avec un liquide LP peut provoquer des brûlures sur la peau.
- Ce réchaud est sorti de l'usine pour le propane, butane et leur mélange (habituellement LPG)
- Utilisez seulement 10 kg (diapositive ne peut pas dépasser 31 cm et la hauteur ne doit pas dépasser 66 cm) les bouteilles de gaz GPL sont conformes avec les réglementations locales applicables (la même habituellement utilisé sur grille à gaz) avec soupapes de sécurité.
- Tournez la soupape de contrôle hors tension lorsque l'appareil n'est pas en cours d'utilisation. Après utilisation, fermez le robinet de la bouteille de gaz ou de l'organisme de réglementation.

- L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut être dangereux et est « interdit »

- 1) pour utilisation en extérieur ou dans des puits ventilée chambres.
- 2) un grand espace ventilé doit être ouvert au moins 25 %.
- 3) la surface correspond à la somme de la surface des murs.



Mise en garde :

- N'utilisez jamais l'appareil de chauffage s'il pleut, le tube en verre romprait si soudainement, elle vient en contact avec l'eau
- Éteignez le chauffage quand il pleut.
- N'éclaboussez aucun liquide dans le tube de verre lorsque le chauffage est en marche
- Le tube en verre sera extrêmement chaud lorsqu'il fonctionne. N'essayez jamais de le toucher et gardez les enfants loin du poêle.
- Assurez-vous toujours que le radiateur est bien fermé, le tube en verre peut se casser si le poêle est tombé sur le sol.
- N'utilisez jamais l'appareil si le tube en verre montre des éclats.

SUPPORT DU CHAUFFAGE ET LIEU

- Le poêle est conçu pour une utilisation extérieure. Assurez-vous que la ventilation d'air frais est suffisante et est fournie.
- Gardez toujours une distance suffisante de matières combustibles, c.a.d. top 45 cm et sur les côtés au moins 70 cm
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et fixe.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement potentiellement explosif comme dans un environnement où sont stockés des essences ou autres liquides inflammables ou des vapeurs.

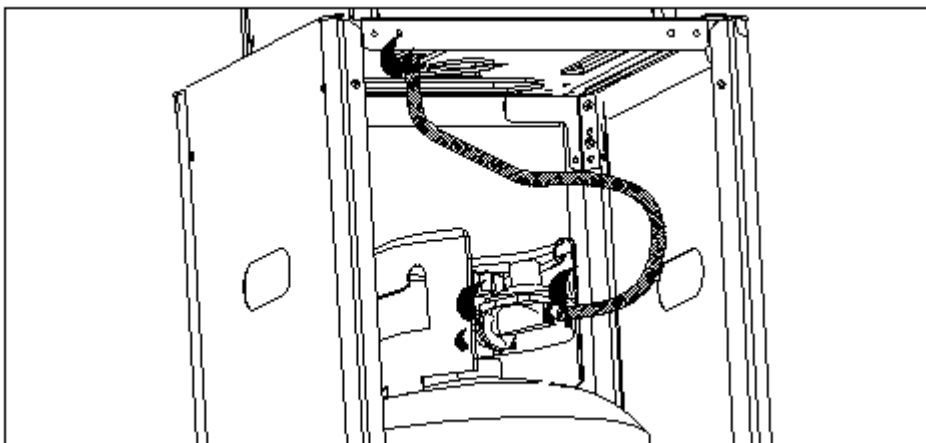
EXIGENCES GAZ

- Utilisation propane, du butane, le mélange de propane et de butane.
 - La pression maximale à l'entrée du régulateur doit dépasser 100 PSI.
 - Le régulateur de pression et le tuyau doivent respecter les codes standards locales.
 - Utiliser les régulateurs de pression correcte conformément aux dispositions locales en vigueur et spécifications à la page 7 du présent manuel.
 - L'installation doit être conformément aux règlements standards locales , ou en l'absence de codes, conformément à la norme pour l'entreposage et la manutention des gaz de pétrole liquéfié.
-
- Un bosselés, restant ou endommagés de gaz propane peut être dangereux et doit être vérifiée par votre fournisseur.
 - N'utilisez jamais une bouteille de propane avec une connexion de soupapes endommagés.
 - Prise en charge du réservoir de propane doit être présent pour supprimer de la vapeur du contrôle du cylindre.
 - Ne jamais raccorder une bouteille de propane non réglementé pour le chauffage.
 - Le caoutchouc du tuyau qui relie le régulateur et l'entrée, ne doit pas dépasser plus de 60 cm
 - Caoutchouc pantalon doit être homologué CE et résistant à la chaleur entre -20°C et 80 °C

Essai d'étanchéité

Raccordements au gaz sur le poêle sont testés pour les fuites avant les constructeurs navals en usine. Sur le lieu d'installation doit être un test complet de densité de gaz être exécutée en raison de l'éventuelle manipulation pendant le transport ou d'exercer une forte pression sur le chauffage.

- Le chauffage doit être vérifiée avec un cylindre plein.
- Assurez-vous que la soupape en position d'arrêt.
- Préparez une solution de savon d'un volume de détergent liquide et une part d'eau. L'eau savonneuse peut être appliqué avec un flacon pulvérisateur, brosse ou un chiffon.
- Ils y apparaissent des bulles de SAVON dans le cas d'une fuite.
- Points de test de fuite. Voir les images ci-dessous.
- Rétablissez l'alimentation en gaz.
- Dans le cas d'une fuite, fermez d'alimentation en gaz. Fixez les raccords de fuite, puis allumez l'alimentation en gaz et vérifier de nouveau. Si les bulles continuent d'apparaître, contactez votre revendeur pour assistance.
- N'effectuez jamais de test de fuite en fumant.



CARBURANT ODEUR GAZ

GPL et gaz naturel contiennent des parfums synthétiques qui sont spécifiques pour la détection des fuites de gaz combustible. Si une fuite de gaz se produit, vous devez sentir le combustible de gaz. Étant donné que le propane (LP) est plus lourd que l'air, vous devez sentir l'odeur de gaz sur le sol. CHAQUE ODEUR DE GAZ EST VOTRE SIGNAL POUR ALLER EN ACTIONS IMMÉDIATES !

- N'effectuez aucune action si le nuage fait enflammer le combustible de gaz. N'utilisez pas des interrupteurs électriques. Ne tirez pas de câble d'alimentation ou l'extension des cordons. N'allumez pas d'allumettes ou autre flamme. N'utiliser pas votre téléphone.
- Faites sortir tout le monde à l'extérieur de l'édifice et loin de la zone.
- Le gaz propane (LP) est plus lourd que l'air et peut s'accumuler dans les zones basses. Lorsque vous avez des raisons de soupçonner une fuite de propane, restez alors en dehors de toutes les zones basses.
- Utilisez le téléphone de votre voisin et appelez votre fournisseur de carburant et votre service d'incendie. Ne retournez pas à l'immeuble ou au lieu.
- Restez hors du bâtiment jusqu'à celui-ci est déclaré sûr par les pompiers et votre fournisseur de carburant.
- ENFIN, laissez la personne de la personne atteinte de gaz combustible et les pompiers recherchent la fuite de gaz. Laissez- leur souffler le bâtiment et la région avant de revenir. Les monteurs d'entretien bien formés doivent réparer les fuites, font attention aux fuites et allumer l'appareil à nouveau.

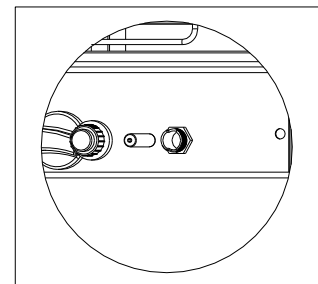
OPÉRATION

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE


Vérifiez et assurez-vous qu'il y a une pile AA se trouve dans la chambre d'allumage. Et que la pile a la force. Assurez-vous que l'anode (+) fait remarquer et indique à L'extérieur.

EXÉCUTEZ LE POÊLE


1. Ouvrez complètement la valve de la bouteille de gaz.
2. Appuyez sur le bouton de commande et tournez-le vers la position « pilote ».
3. Appuyez sur le bouton « contact » pour allumer le brûleur. Gardez-le 4 secondes. Relâchez le bouton de contrôle, après que le brûleur s'allume.

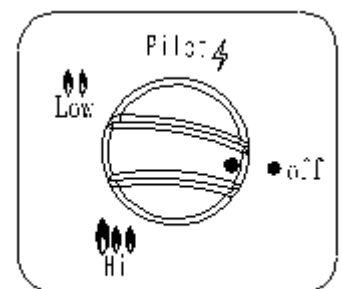


Tournez le bouton pour passer à la position de la température désirée. Tournez le bouton à la position « LOW » pour de petites flammes.

Voir l'image de "  "

Tournez le bouton à la position « HI » pour une grande flamme.

Voir l'image de "  " .



Veillez noter :

· Si la veilleuse ne fonctionne pas ou ne parvient pas, désactivez le bouton de commande. Il faut une période d'arrêt complète de 5 minutes avant un nouvel allumage peut avoir lieu.

Fixez le bouton sur la position d'avant pour allumer l'appareil.

· Si un nouveau réservoir est juste connecté, attendez alors une minute pour laisser entrer de l'air.

· Veuillez vérifier pendant l'allumage du voyant de contrôle que le contrôle variable est pressé lorsque vous appuyez sur le bouton. Le bouton de réglage variable peut être libéré après que le pilote s'allume.

· La flamme de la veilleuse peut être vue de la place et vérifiée avec un couvercle coulissant (figures 1 et 2) en bas de l'écran Flash.

Prendre le couvercle, faites défiler à travers la fenêtre du pilote.

ÉTEINDRE LE CHAUFFAHE

1. Appuyez et tournez le bouton de contrôle variable à la position d'arrêt.

2. Fermez complètement la valve de la bouteille de gaz.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

• Pour profiter pendant de longues années des excellentes performances de votre poêle, vous devez effectuer régulièrement les activités de maintenance suivantes :

• Nettoyez l'extérieur de votre chauffage.

• Utilisez de l'eau chaude savonneuse pour le nettoyer. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs, corrosifs ou inflammables.

• Gardez l'appareil pendant le lavage de la zone autour du brûleur et l'ensemble toujours sec. Si le détendeur n'est exposé à l'eau, n'essayez pas de l'utiliser. Elle doit être remplacée.

• Après une longue interruption de fonctionnement, l'appareil doit être inspecté sur des araignées, toiles d'araignées et autres insectes

• le courant atmosphérique doit être dégagé. Maintenez les touches enfoncées. Brûleur et circulation des passages d'air propre. Signes de blocage possible sont :

o s'éteint d'un scintillement très jaune de la flamme.

o l'eau ne vient pas à la température désirée.

o la marque d'eau est très inégale.

o le chauffage produit des bruits éclatants.

• Insectes et araignées peuvent faire leur nid dans le brûleur ou ouvertures. Cette situation dangereuse peut endommager le radiateur et le faire dangereux pour usage. Nettoyer les trous du brûleur avec un cure-pipe puissant. L'air comprimé peut éliminer clairement les plus petites particules.

• Les dépôts de carbone peuvent provoquer du risque d'incendie. Nettoyer le réflecteur et le tube de verre à l'intérieur avec de l'eau savonneuse si le carbone se développe. Soyez toujours prudent lors du nettoyage du tube de verre.

STOCKAGE :

Entre l'utilisation :

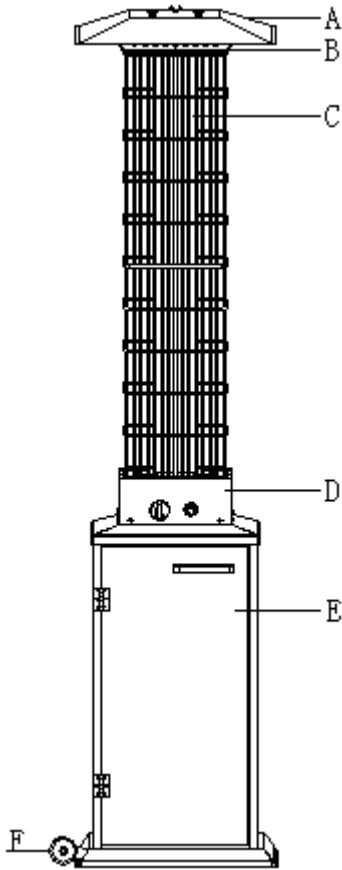
- Tournez le bouton à la position « off ».
- Mettez la bouteille de gaz en position « off ».
- Rangez l'appareil debout dans un endroit abrité avec conditions de mousse (comme la pluie, grésil, grêle, neige)
- Couvrez le chauffage si vous le souhaitez pour protéger les surfaces extérieures et pour éviter la poussière et la saleté se regroupent dans l'air des canaux.

Pendant les périodes d'inactivité prolongée ou pendant le transport :

- Tournez le bouton à la position « OFF ».
- Débranchez la bouteille de gaz et allez vers un extérieur à un endroit sûr et bien ventilé. N'entreposez jamais dans un endroit qui dépasse les 50 degrés Celsius.
- Stockez le radiateur vertical dans une zone qui est à l'abri contre des intempéries (comme la pluie, grésil, grêle, neige)
- Couvrez le chauffage si vous le souhaitez pour protéger les surfaces extérieures et pour éviter la poussière et la saleté dans l'air collecte des canaux.

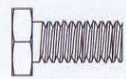
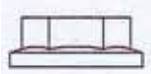

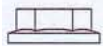
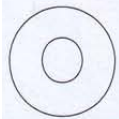
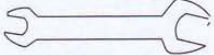
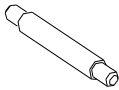


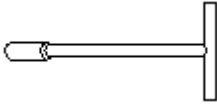
<p>ATTENTION POUR VOTRE SECURITÉ ne touchez pas le chauffage après utilisation au moins 45 minutes et ne le déplacer pas. Laissez tous les éléments de brûleur refroidissent avant de la toucher.</p>	<p>NOTE</p> <p>Dans un environnement d'air salin (par exemple près de l'océan) la corrosion peut se produire plus rapidement que la normale</p> <p>Vérifier régulièrement sur les zones corrodées et réparez-Les rapidement.</p> <p>Attendez que la poêle soit refroidie avant de le couvrez.</p>
---	--

Liste des pieces



Part Nr.	pièces	Quantité
A	Reflecteur	1
B	Plaque supérieure	1
C	Tube en verre	1
D	Brûleur	1
E	Réservoir	1
F	Roue	1

Liste des pieces 2

Part No.	Part Name	QTY	Picture	Remarks
1	boulon M8	2		
2	écrou M8	2		
3	boulon M5	8		
4	écrou M5	12		
5	Rondelle Ø6	6		
6	clé	1		
7	Reflecteur support	3		
8	Écrou à oreilles M6	3		
9	Rondelle caoutchou	1		
10	clé 8mm	1		

Construction et caractéristiques :

- Mobile terrasse/jardin avec protection de réservoir
- Écran de flamme en acier inoxydable
- Émission de chaleur du réflecteur

B. spécifications

Uniquement pour une utilisation en extérieur

Poids : 28kgs

Hauteur : 2150 mm

Pays d'accueil, appuyez sur

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
OUTLET PRESSURE OF REGULATOR:	30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar

- Using the proper regulator according to outlet pressure of regulator as showed in the table above.

C. Table of injector

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs): (Qn)	11KW (800g/h)				
INJECTOR SIZE:	1.6 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner			1.4 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner	1.5 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner
The marking, for example, 1.6 on the injector, indicates that the size of injector is 1.6 mm					

- The hose and regulator assembly must conform to local standard codes.
- Regulator outlet pressure should meet the corresponding appliance category in B. Specification.

Fonctions et composants principaux

Familiarisez-vous avec tous les composants de l'appareil avant d'utiliser l'émetteur de chaleur. Référence à la page 4 - accessoires et les composants à la page 5 - les spécifications.

NE COMMENCEZ PAS par l'assemblage du poêle, si tous les composants ne sont pas disponibles. Si vous pensez qu'une pièce est manquante, contactez votre service à la clientèle pour vous aider.

Veillez noter que tous les éléments des accessoires sont sur une base de carton

Exigences supplémentaires

Les éléments ci-dessous ne sont pas inclus dans la livraison, mais sont nécessaires pour une installation correcte des appareils de chauffage radiant. IL EST INTERDIT d'assembler le radiant sans outils adaptés. La clé (10 à 13 mm) est indispensable et se trouve dans la trousse à outils.

Mains de travail requis :

- Clé à molette (longueur 20 cm)
- Pincettes (longueur 23 cm/9 ")



- le tournevis/médium
- Étanchéité téflon
- Flacon avec pulvérisateur, contient eau savonneuse

L'installation est terminée

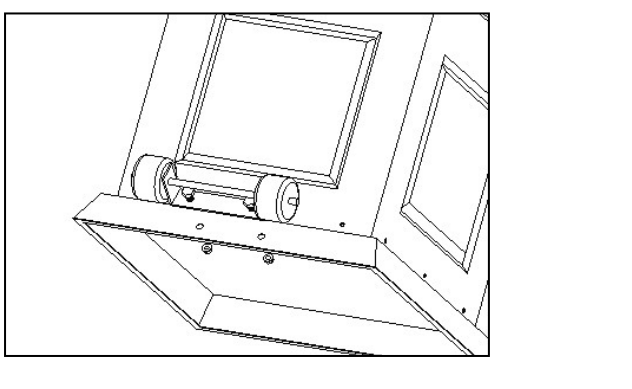
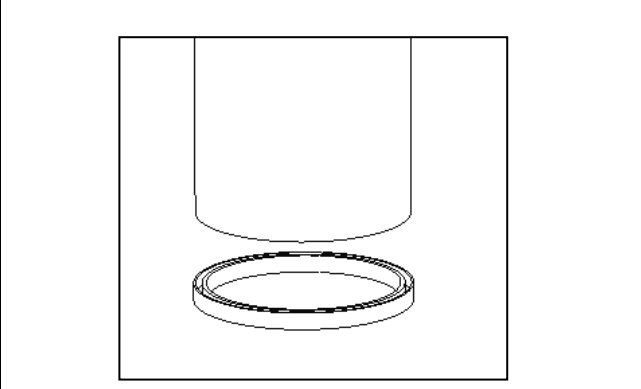
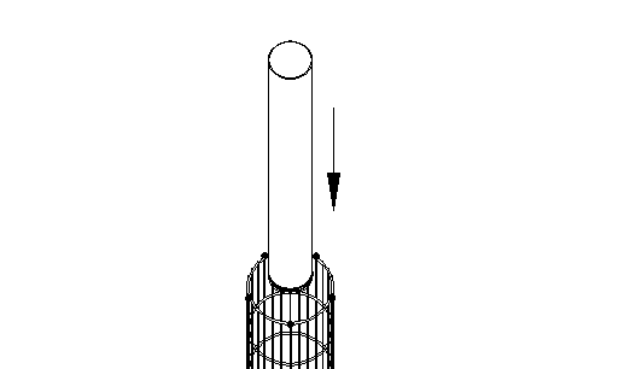
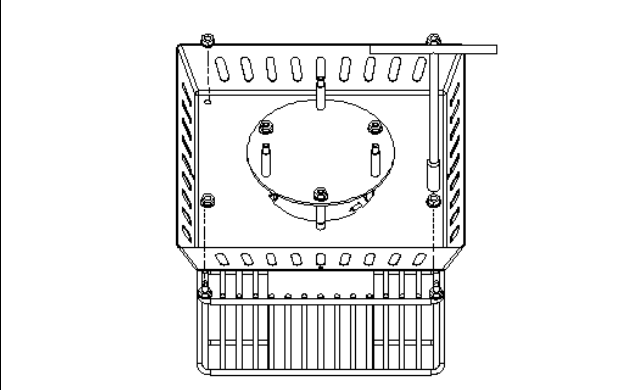
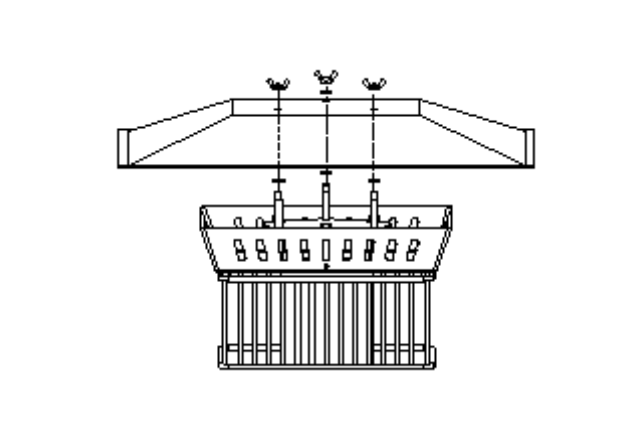
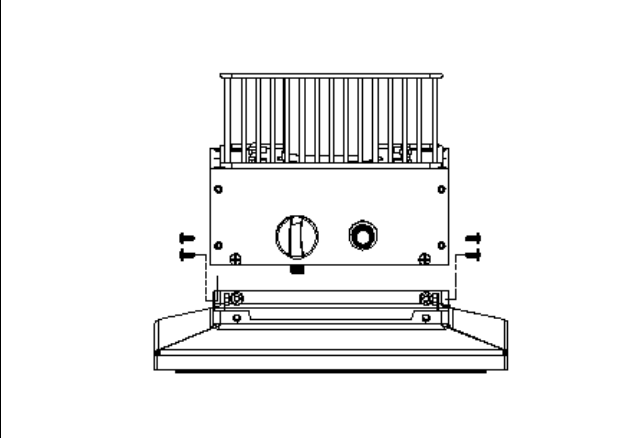
L'installation doit être conforme aux codes du bâtiment locaux.

L'installation est terminée

L'installation doit être conforme aux codes du bâtiment locaux.

MONTAGE DU POÊLE

Outils : 1 étoile tournevis, 1 clé à molette

	
<p>1. Vissez la roue (M) sur le châssis, insérez la vis M8 (1) et vissez l'écrou M8 (2).</p>	<p>2. Assemblez l'anneau en caoutchouc à l'extrémité du tube de verre.</p>
	
<p>3. montez l'extrémité du tube en verre avec l'anneau en caoutchouc sur le brûleur et fixez le tube de verre.</p>	<p>4. connectez le tube (F) dans le graveur avec 8 3/16 « (3) vis et serrez toutes les vis.</p>
	
<p>5. fixez le réflecteur (A) et serrez- le, placez l'anneau (5) et montez le réflecteur (A) à l'aide d'écrous à oreilles (9).</p>	<p>6. Connectez le brûleur au réservoir à l'aide de boulons de 8 (7) et 8 écrous M5 (4)</p>

Mise en garde :

Dans les décrits de l'enregistrement de projecteur tous de connecteurs sont testés à l'usine. Les connexions doivent être vérifiées à nouveau car pendant le transport des vibrations peuvent entraîner que ces connexions se détachent. Il doit être vérifié qu'il n'y a pas de fuites de gaz. Même si votre appareil est monté dans un magasin

MISE EN GARDE

1. Le système de gaz complète, les tuyaux, le réducteur robinet ou brûleur doit être vérifiée avant chaque utilisation pour une telle fuite de gaz

2. Vérifiez les tuyaux. Il est nécessaire de s'assurer qu'ils ne sont pas rabotés, couper et trop fermés. Les éléments douteux de l'installation doivent être essayés pour les fuites de gaz.

3. S'assurer que les ouvertures de ventilation dans le boîtier de la bouteille, dans l'armoire de commande et dans les brûleurs et le système de ventilation des appareils de chauffage radiant sont propres et qu'il n'y a pas de poussière et qu'il n'y pas aucune saleté. Si ces zones sont décelées ou araignées et autres insectes, comme ces zones sont polluées de façon différente, ils doivent être nettoyés avec une brosse de nettoyage industriel et rincés avec l'air comprimé.

4. l'extincteur avec l'agent extincteur sec doit être facilement accessibles. Entre l'allumage du chauffage radiant la pause de 5 minutes doit toujours avoir lieu ; Cela garantit la sécurité.

5. Immédiatement après avoir éteint le poêle, celui-ci ne peut pas être déplacé ou couvert. Attendez qu'il soit complètement refroidi.

Correction des interférences

dérangement	CAUSE PROBABLE	Résolution du problème
Le témoin lumineux ne s'allume pas	Robinet de gaz peut être fermée (off).	Ouvrez la manette des gaz. (ON)
	Bouteille de gaz vide	Remplir/remplacer bouteille de gaz
	Ouverture est bloquée	Nettoyez ou remplacez l'orifice (buse)
	Le système d'alimentation en gaz est plein d'air	Enlevez l'air du système de canalisations
	Connexions desserrées	Vérifiez toutes les connexions
La veilleuse s'éteint	Saleté autour de la veilleuse	Enlever la saleté
	Connexions desserrées	Vérifiez le branchement et fixez
	Thermocouple défectueux	Remplacez le thermocouple
	Drainage de gaz dans système d'alimentation	Vérifiez toutes les connexions
	Pression de gaz trop petite	Bouteille de gaz presque vide.
Le brûleur ne brûlera pas	Pression de gaz trop petite	Bouteille de gaz presque vide.
	Ouverture est bloquée	Enlever, nettoyer et remonter
	Système d'exploitation n'est pas dans la position ON	Vanne ouverte (ON)
	Thermocouple défectueux	Changer thermocouple
	La fiche pilote est tordue ou dans la mauvaise position	Définir la fiche pilote en conséquence et allumer le brûleur à nouveau

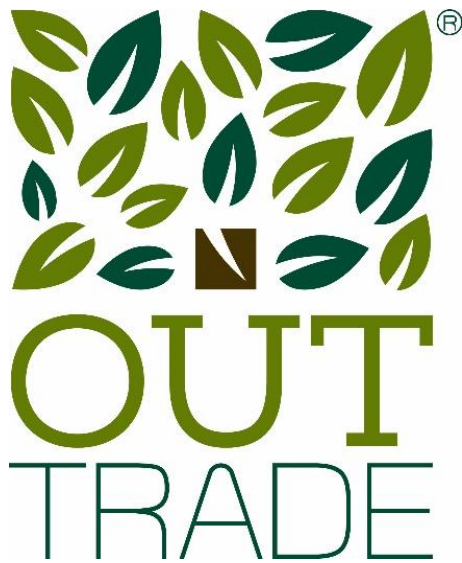
Toutes les réparations de l'appareil de chauffage de terrasse peuvent uniquement procéder par des personnes qualifiées.

Manual Square Flame Torch (UK)

Handleiding Flame Torch (NL)

Anleitung Flame Torch (DU)

Manual Flame Torch (FR)



OutTrade BV

De Grift 1A

7711EP Nieuwleusen

Tel: +31 (0)529-482808

Fax: +31 (0)529-484910

Email: info@outtrade.eu

Website: www.outtrade.eu

FT17G 08-02-2018